

PRODUKTHANDBOK (med kontrollbok)



ABUS kättingtelfer

ABUCompact GMC



EN ÖVERBLICK:

Montera kättingtelfern: Sida 11

Kontrollera kättingen: Sida 17

Byte av kättingen och kättingkotan: Sida 24

Smörjning av kättingen: Sida 32

Felåtgärden på kättingtelfern: Sida 49

AN 120282SV001
2023-08-24

Originalbruksanvisning

ABUS

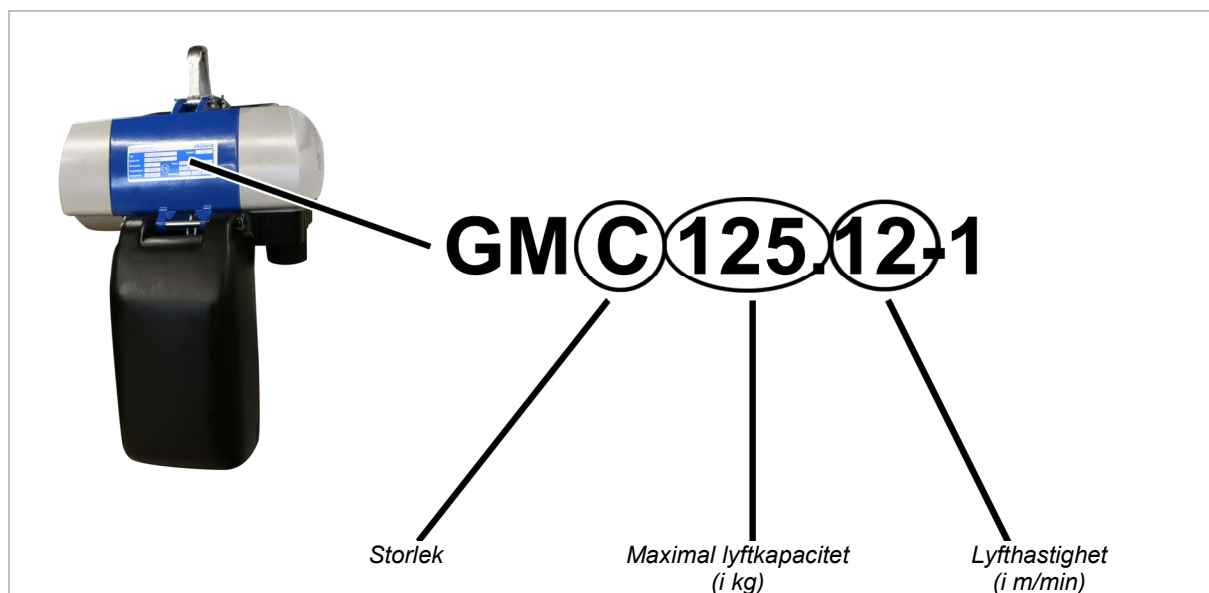
ABUCOMPACT: OLIKA VARIANTER OCH TILLVAL

Den här produkthandboken gäller för kättingtelfrar GMC i olika varianter och med olika tillval. Beskrivningen av arbetsstegen och de tekniska specifikationerna skiljer sig åt beroende på kättingtelfrens variant eller tillval. De avsnitt i produkthandboken som inte gäller för alla kättingtelfrar (utan endast under vissa förutsättningar) är markerade med en streckad ruta. Först i rutan anges för vilken variant eller tillval som avsnittet gäller.

För arbetssteg som beskrivs i en ruta med streckad ram:

- ➔ I början av rutans text anges det för vilken variant eller vilket tillval texten i rutan gäller.
 - ➔ Beakta vilken sida rutan är på och bläddra sedan till sidan.
 - ➔ Använd bilderna för att bestämma vilken variant eller vilket tillval som gäller.
 - ➔ Bläddra tillbaka, välj passande ruta och läs igenom arbetsstegen som anges där.
- ➔ Vilken variant eller tillval som gäller framgår även av leveransen eller planeringsunderlagen.

TYPSKYLT



ANTAL PARTER (VARIANT)



SÄKERHETSKROK (TILLVAL)



UPPHÄNGNINGSKROK (TILLVAL)



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

ALLMÄNT 5

Först.....	5
Säkerhetsanvisningar	6
Kättingtelfer.....	7
Transport av kättingtelfern	8
På- och avlastning av kättingtelfern ..	9
Avfallshantering av kättingtelfern	9

MONTERING OCH ANSLUTNING..... 10

Kontroll av förhållandena på plats ...	10
Monteringsöversikt	11
Montera kättingtelfern.....	11
Anslutning av kättingtelfern	12
Montering av kättingsamlaren	12
Smörjning av kättingen	13

BESIKTNING..... 14

Först.....	14
Besiktningens omfattning	15
Kontroll av lastkroken	16
Kontroll av upphängningsbygeln.....	16
Kontrollera upphängningskrok eller säkerhetskrok	16
Kontrollera kättingen	17
Kontrollbok	19

UNDERHÅLL23

Säkerhetsanvisningar för underhållsarbeten	23
Byte av kättingen och kättingkotan ..	24
Smörjning av kättingen	32
Demontering av lyftblocket	32
Montering av lyftblocket	33
Byta ut kolborstar	34
Byta ut motorn.....	40
Tillbehör	44
Smörjmedel.....	45
Översikt över skruvarnas åtdragningsmoment.....	47
ABUS-service	48
Felåtgärden på kättingtelfern	49
Elschema	50
Försäkran om överensstämmelse, försäkran om inbyggnad	51

ALLMÄNT

GÄLLER FÖR ALLA SOM ARBETAR MED, PÅ ELLER I NÄRHETEN AV KRANEN.

FÖRST

DENNA PRODUKTHANDBOK

I den här produkthandboken används nedanstående symboler:



RISK FÖR PERSONSKADOR!

Den här varningen och symbolen finns vid avsnitt som beskriver risk för personskador.



RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Den här varningen och symbolen finns vid avsnitt som beskriver risken för personskador på grund av felaktigt handhavande i samband med el och ström.



RISK FÖR NEDFALLANDE LAST!

Den här varningen och symbolen finns vid avsnitt som beskriver farliga situationer som kan leda till att lasten faller ned.



RISK FÖR SKADOR!

Den här varningen och symbolen finns vid avsnitt som beskriver situationer som kan innebära risk för att komponenter skadas.



Det här är en handlingsanvisning och beskriver ett arbetssteg.

- Resultatet av handlingen, beskriver hur utrustningen reagerar.
- Uppräkning.

ENDAST FÖR...

Ett avsnitt med streckad kontur gäller endast för vissa utföranden, varianter eller tillval. Vilken utrustning eller variant som avsnittet gäller för anges i rubriken "Endast för ..."

ANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING AV PRODUKTHANDBOKEN

Läs igenom hela produkthandboken noga innan arbetet påbörjas. Läs även alltid övriga produkthandböcker för tillbehör och enskilda komponenter.

Förvara produkthandboken i närheten av kranen. Den måste finnas tillgänglig för alla som arbetar med eller på kranen.

Om kranen säljs, hyrs ut el.dyl. ska produkthandboken lämnas över till den nya ägaren/användaren.

ÄNDAMÅLSENLIG ANVÄNDNING

Kättingtelfern är avsedd för lyftning och sänkning av korrekt kopplad last.

Kättingtelfern har dimensionerats för denna typ av användning.

- Separat som solotelfer för stationär lyftning och sänkning av last.
- I ett åkverk på en I-balk för linjär förflyttning av laster.
- I en svängkran (med telferåkverk) för cirkulär förflyttning av laster.
- I en HB-krananläggning för förflyttning av lättare laster över stora ytor.
- Under drift ska klassificeringen enligt FEM, inkopplingstiden och start- och stoppfrekvensen beaktas.
- Kättingtelfern får endast användas inom den teoretiska brukstiden.
- För inte användas i aggressiva miljöer.

FÖRESKRIFTER

Vid tillverkningen av anläggningen uppfylls alla gällande europeiska standarder, regler och föreskrifter. Vilka principer som tillämpats vid konstruktionen och tillverkningen anges i försäkringen om överensstämmelse resp. försäkringen för inbyggnad. Dessa krav måste även uppfyllas vid montering, drift, kontroll och underhåll, se även till att gällande arbetarskyddsbestämmelser följs.



RISK FÖR PERSONSKADOR!

Om anvisningarna och föreskrifterna inte beaktas kan det leda till allvarliga eller dödliga skador.

För att arbetssäkerheten ska säkerställas måste personalen nogga instrueras om innehållet i produkthandboken och gällande föreskrifter.

Vilka föreskrifter som gäller för resp. arbetsuppgift beror på hur kranen används och på gällande nationella bestämmelser. Det är viktigt att informera sig om och efterfölja gällande och aktuella föreskrifter och arbetarskyddsbestämmelser! Se även försäkringen om överensstämmelse eller försäkringen om inbyggnad.

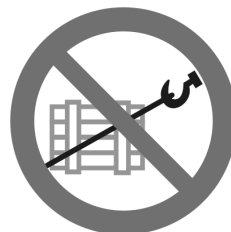
GARANTI OCH ANSVAR

- ABUS övertar inget ansvar för skador som orsakats av ej ändamålsenlig användning, arbeten som utförts av ej utbildad personal, felaktigt utförda arbeten, ändringar, ombyggnader eller andra förändringar på kranen eller kranens komponenter som inte uttryckligen har godkänts av ABUS.
- Garantin upphör att gälla om komponenter egenmäktigt förändras, om kranen eller kranens komponenter monteras, används eller underhålls på ett sätt som avviker från beskrivningen i den här produkthandboken, eller om inte ABUS originalreservdelar används.
- Kranens och krankomponenternas driftsäkerhet säkerställs endast när ABUS originalreservdelar används.

SÄKERHETSANVISNINGAR

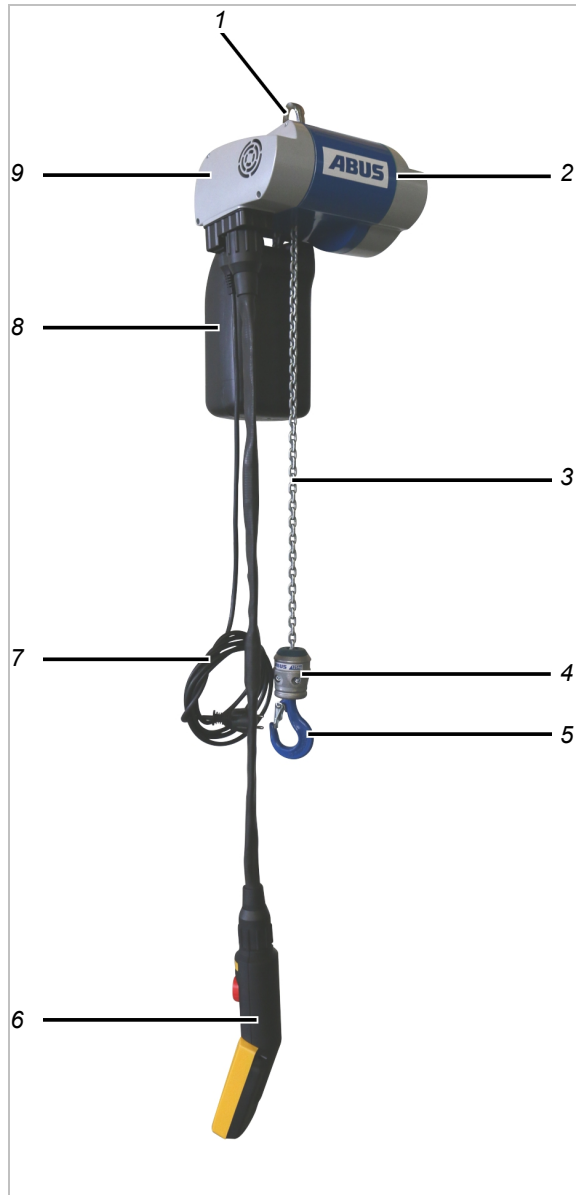
Beakta de här anvisningarna för säkert handhavande av kranen. Särskilda risker anges alltid i de avsnitt där risksituationerna beskrivs.

- Nedfallande last:: Hängande last kan falla ned och orsaka dödsfall eller personskador. Uppehåll dig inte under hängande last!
- Överskrid inte max. lyftkapacitet!
- Lasten får inte dras snett, slitas loss eller släpas.
- Transportera inga personer med lasten!
- Hängande last får inte vridas i lastkroken. Lasten får inte heller släppas ned i lastkroken. Lasten eller kättingtelfern kan ramla ned och kan orsaka dödsfall eller personskador.
- Använd inte kättingtelfern om den uppvisar skador.
- Beakta gällande arbetsmiljöbestämmelser under arbetet med kättingtelfern!



KÄTTINGTELFER

BESKRIVNING



- 1: Upphångningsbygel
- 2: Hölje med växelenhet
- 3: Kätting enpartig (variant)
- 4: Krokblock
- 5: Lastkrok
- 6: Hängmanöverdon
- 7: Anslutningskabel med 230 V elkontakt
- 8: Kättingsamlare
- 9: Motorkåpa

EGENSKAPER

Kättingtelfer:

- Kättingtelfern har steglös lyfthastighet som kan varieras steglöst.
- Kättingtelfern styrs med hängmanöverdonet "ABUCommander".
- Vid enpartig kättingtelfer: Kättingtelfern har ett vridbart krokblock med fast lastkrok. På så sätt kan lastkroken styras med krokblocket.
- Kättingtelfern har en profilkätting av stål.
- Kättingtelfern monteras med en upphångningsbygel som kan fällas ut eller tas av för enklare montering. Som tillval kan en fällbar upphångningsbygel användas.
- Kättingtelfern har en slirkoppling. Kopplingen är inställd från fabrik. Den används som stoppanordning och som skydd mot tillfällig mekanisk överlast.
- Kättingtelfern är konstruerad i moduler. Detta gör att motorn kan demonteras och bytas ut enkelt.
- Kättingtelfern har en kättingstyrning och en kättingkota som kan bytas ut. På så sätt kan sliddelar snabbt bytas.

TEKNISKA DATA

Elanslutning:

	GMC (alla varianter)
Driftspänning	220 – 240 V
Nätfrekvens	50 Hz
Inkopplingstid	50 %
Start- och stoppfrekvens	300 c/h
Nominell effekt	470 W
cos phi A	0,84
Märkström IN	2,7 A
cos phi N	0,76

Omgivningsförhållanden vid drift

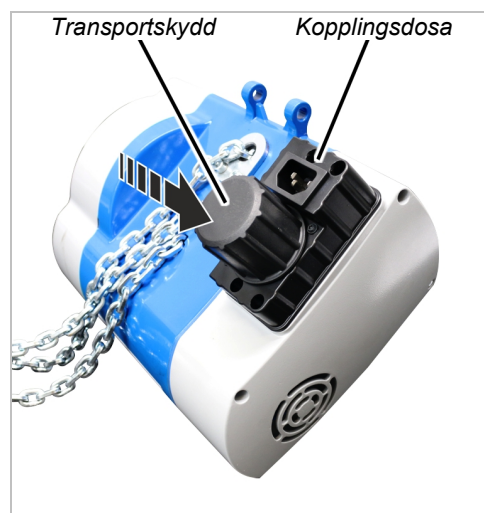
Omgivningstemperatur (för normal drift)	-10 °C till +40 °C
Omgivningstemperatur (vid reducerad inkopplingstid)	+40 °C till +60 °C
Hölje	IP 21
Isolationsklass	F

TRANSPORT AV KÄTTINGTELERN



- ➔ Lossa bultsäkringen från bulten.
- ➔ Håll fast kättingsamlaren och dra ut bulten.
- ➔ Demontera kättingsamlaren.
- ➔ Ställ kättingsamlaren bredvid kättingtelfern.

SKYDD AV ANSLUTNINGARNA

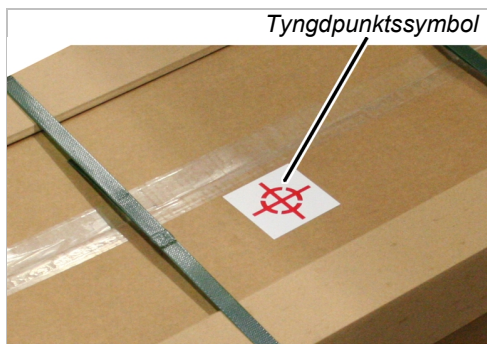


- ➔ Sätt på transportskyddet (från originalförpackningen eller t.ex. fast kartong) på kopplingsdosan.
- Se till att kopplingsdosan inte skadas.
- ➔ Lägg ned kättingtelfern.

PÅ- OCH AVLASTNING AV KÄTTINGTELERN

Lasta på kättingtelfern i originalförpackningen:

Kättingtelfern ligger inte alltid mitt i originalkartongen.



➡ Observera tyngdpunktssymbolen på kartongen vid på- och avlastningen.

AVFALLSHANTERING AV KÄTTINGTELERN

När kättingtelfern ska kasseras:

- ➡ Demontera kättingtelfern så gott det går.
- ➡ Iaktta lokala föreskrifter för avfallshantering och återvinning.
- ➡ Avfallshantera de olika komponenterna källsorterat på ett miljöriktigt sätt.
 - Tappa ut oljan ur växelenheten och ta hand om den på samma sätt som smörjmedel.
 - Hantera bromsbelägg och kopplingsbelägg till slirkopplingen som specialavfall.
 - Hantera elektronikkomponenter som elektronikskrot.
 - Bortskaffa hölje, kättingkota, kätting, upphängningsbygel, växelenhet och lastkrok som metallavfall.
 - I efterhand lackerade delar på kättingtelfern ska omhändertas enligt lacktillverkarens anvisningar.
 - Hantera kablar, anslutningar och hängmanöverdon som elektronikskrot.



Den här produkten resp. elektriska utrustningen får inte slängas i hushållssoporna.

MONTERING OCH ANSLUTNING

GÄLLER FÖR ALLA SOM ARBETAR MED KRANEN INNAN DEN TAS I DRIFT.

Den driftansvarige ska utse personal med rätt behörighet för idrifttagningen.



RISK FÖR PERSONSKADOR!

Risk för personskador om kranen tas i drift på ett felaktigt sätt.

Om idrifttagningen inte ska genomföras av ABUS-personal, ansvarar den driftansvarige för att behörig personal tar kranen i drift. Anvisningarna i den här produkthandboken ska följas noga.

Exempel på behöriga personer:

- Personer som tillägnat sig omfattande kunskaper genom yrkesutbildning i maskinbyggnad och kranars elsystem.
- Personer med tillräcklig erfarenhet av drift, montering och underhåll av kranar
- Personer med omfattande kännedom om gällande relevanta tekniska regler, direktiv och säkerhetsföreskrifter.
- Personer som utbildats regelbundet av ABUS.

ABUS övertar inget ansvar för skador som orsakats av felaktigt utförd idrifttagning eller av idrifttagning som utförts av ej kvalificerad personal.

Rekommendation från ABUS: Låt våra monteringslag utföra idrifttagningen.

KONTROLL AV FÖRHÅLLANDENA PÅ PLATS

Följande villkor måste uppfyllas för att kättingtelfern ska kunna monteras:

KONTROLL AV BÄRIGHETEN

- Den bärande konstruktionen (stålstomme, byggnad, kransystem) som kättingtelfern ska fästas i måste uppvisa tillräcklig bärlast.

Den bärande konstruktionens bärlast beräknas med hjälp av kättingtelferns vikt, kättingtelferns max. lyftkapacitet, ett ev. åkverks vikt och eventuellt av kättingens extra vikt..

- ➔ Avläs kättingtelferns vikt i tabellen.
- ➔ Om kättingtelferns kroksträcka är längre än 3 m: lägg till extra vikt för kättingen.

Storlek	Antal parter	Vikt utan åkverk	Extra vikt per meter kroksträcka om sträckan är längre än 3 m
GMC	Enpartig	10,7 kg	0,34 kg
GMC	Tvåpartig	12,6 kg	0,68 kg

- ➔ Lägg till max. lyftkapacitet.
- ➔ Endast vid användning av ett åkverk: lägg till åkverkets vikt.
- ➔ Kontrollera alla delar av den bärande konstruktionen så att det är säkert att den klarar belastningen.

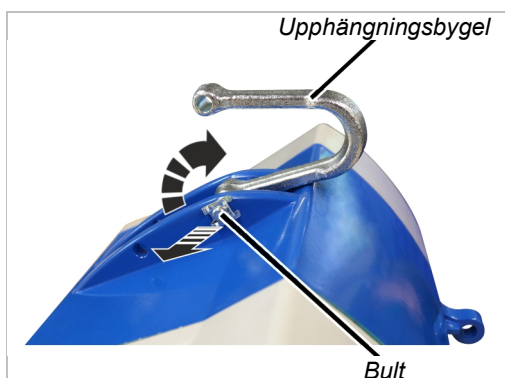
MONTERINGSÖVERSIKT

I följande avsnitt beskrivs monteringen av kättingtelfern.

- Först förbereds kättingtelferns upphängningsbygel och kättingtelfern monteras på den bärande konstruktionen. Se sidan 11.
- Sedan ansluts anslutningskabeln till kättingtelfern. Se sidan 12.
- Sedan monteras kättingsamlaren. Se sidan 12.
- Om kättingen inte är tillräckligt smord måste den smörjas. Se sidan 13.

MONTERA KÄTTINGTELERN

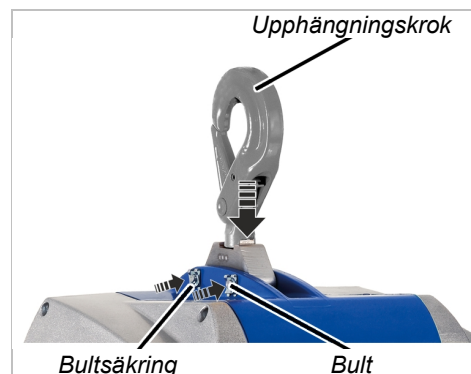
UTFÄLLNING AV UPPHÄNGNINGSBYGELN OCH MONTERING AV KÄTTINGTELERN



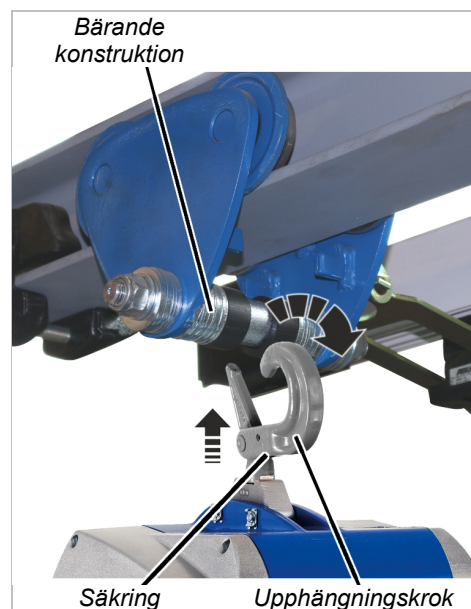
- ➔ Lossa bultsäkringen på en bult.
- ➔ Dra ut bulten/bultarna.
- ➔ Fäll ut upphängningsbygeln.
- ➔ Lyft upp kättingtelfern och placera den under den bärande konstruktionen, under åkverket eller under kranen.
- ➔ Fäll in upphängningsbygeln över en infästning eller över åkverkets bult.
- ➔ Skjut in bulten/bultarna.
- ➔ Lås bulten med bultsäkring.

ENDAST VID UPPHÄNGNINGSKROK

Vid behov kan kättingtelfern monteras med en upphängningskrok som tillval.



- ➔ Sätt i upphängningskroken.
- ➔ Skjut in bultarna (2x).
- ➔ Lås bulten med bultsäkring (2 st.).



- ➔ Lossa säkringen och fäll upp upphängningskroken.
- ➔ Lyft upp kättingtelfern och placera den under den bärande konstruktionen, under åkverket eller under kranen.
- ➔ Fäll in upphängningskroken över en infästning eller över åkverkets bult.

ANSLUTNING AV KÄTTINGTELERN



RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Felaktigt utförda elarbeten kan leda till elektriska stötar.

Arbeten på elinstallationen och elektriska komponenter får endast utföras av behörig elektriker.

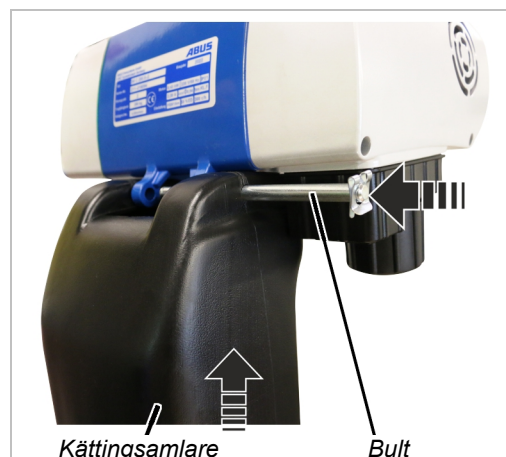
Arbetena får endast utföras när anläggningen/komponenten är strömlös.

ANSLUTNING AV KÄTTINGTELERN

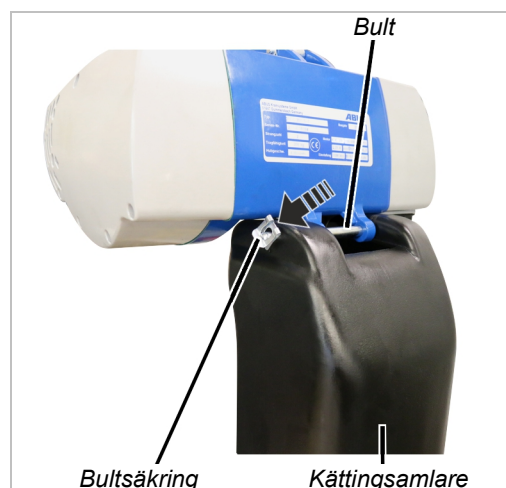


- ➔ Stick in anslutningskabelns stickkontakt i kättingtelfern.
- ➔ Skjut upp hängmanöverdonets bajonettmutter.
- ➔ Stick in kontakten med bajonettinfattning.
- ➔ Skruva fast hängmanöverdonets bajonettmutter.

MONTERING AV KÄTTINGSAMLAREN



- ➔ Vrid kättingssamlaren enligt bilden.
- ➔ Lägg in kättingen i kättingsamlaren.
- ➔ Montera kättingsamlaren med bulten på kättingtelfern.



- ➔ Skjut på bultsäkringen på bultarna..

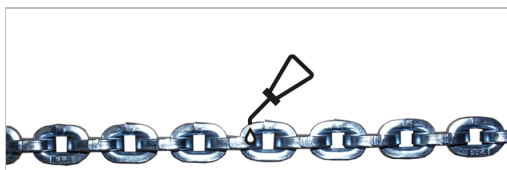
SMÖRJNING AV KÄTTINGEN

Om kättingen är torr och om det saknas smörjmedel på ytan ska den smörjas.

Information för mycket dammiga eller smutsiga miljöer:

Smutsen fastnar lätt på kättingen på grund av smörjmedlet. Detta leder till att kättingen blir stel och ökar kättingtelferns slitage. I en sådan miljö är det eventuellt bättre att inte smörja kättingen. Byt i stället ut den oftare. Förkorta besiktningsintervallerna.

En välsmord kätting slits långsammare och kan användas längre. Kättingen måste smörjas före driftstart.



- ➔ Tryck på knappen LYFT och låt kättingen löpa in i kättingsamlaren. Smörj kättingen under rörelsen.

Smörjmedel: "Chainlife S". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.

- ➔ Applicera även smörjmedel på den obelastade kättingen i kättingsamlaren så att smörjmedlet kan spridas till kättinglänkarnas leder.

BESIKTNING

GÄLLER FÖR ALLA SOM BESIKTIGAR OCH GODKÄNNER KRANEN I ENLIGHET MED GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR ARBETSSÄKERHET

För att säkerställa driftsäkerheten måste kättingtelfern besiktigas regelbundet. Den driftsansvarige ansvarar för att denna återkommande besiktning genomförs.

FÖRST

BESIKTNINGSINTERVALL

Den återkommande besiktningen ska genomföras minst en gång om året.

Under vissa förutsättningar behöver den återkommande besiktningen genomföras oftare. Till exempel:

- Vid ofta förekommande arbete med max. lyftkapacitet.
- Vid flerskiftsarbete.
- Vid ofta förekommande användning.
- Användning i dammig eller aggressiv miljö.

Den driftsansvarige ansvarar för att driftförhållandena kontrolleras och passande besiktningsintervall bestäms. ABUS står gärna till förfogande för rådgivning.

KRAV PÅ BESIKTNINGSMANNEN

Driftsansvarige för kranen ansvarar för val och korrekt kvalifikation för besiktningsmannen.



RISK FÖR PERSONSKADOR!

Risk för personskador om besiktningen genomförs på fel sätt.

Besiktningen ska genomföras av behörig personal från ackrediterat besiktningsföretag.

Exempel på behöriga personer:

- Personer som tillägnat sig omfattande kunskaper genom yrkesutbildning i maskinbyggnad och kranars elsystem.
- Personer med tillräcklig erfarenhet av drift, montering och underhåll av kranar
- Personer med omfattande kännedom om gällande relevanta tekniska regler, direktiv och säkerhetsföreskrifter.
- Personer som utbildats regelbundet av ABUS.

BESIKTNINGENS OMFATTNING

Den behöriga besiktningsmannen, som provar kättingtelfern, ansvarar både för typ av besiktning och besiktningens omfattning.

ÖVERSIKT: BESIKTNING AV KÄTTINGTELFERN

Besiktningsmannen avgör ensam om kättingtelfern är i felfritt skick. Om brister upptäcks, måste dessa åtgärdas. Besiktningsmannen avgör om kättingtelfern sedan måste genomgå ännu en kontroll.

Om gällande lokala eller nationella bestämmelser föreskriver ytterligare besiktningar, ska även dessa genomföras.

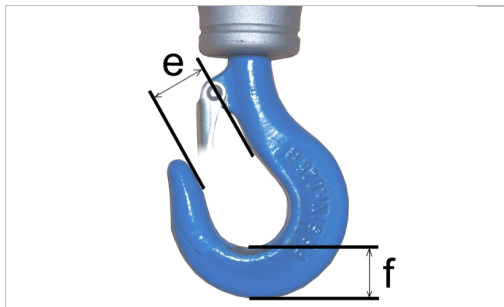
Kontrollera alltid minst följande punkter:

- ➔ Kontrollera lastkroken. Se sidan 16.
- ➔ Kontrollera upphängningsbygeln. Se sidan 16.
- ➔ Kontrollera kättingen avseende skick och slitage. Se sidan 17.
- ➔ Kontrollera kättingens smörjning. Kättingen får inte vara torr, det måste synas smörjmedel på ytan. Smörj annars kättingen. Se sidan 32.
- ➔ Kontrollera kättingens montering. Den får inte vara monterad i vridet tillstånd. Ta annars bort kättingen och montera den korrekt.
- ➔ Kontrollera kättingstoppet. Det måste vara på plats och monterat på den näst sista eller tredje sista kättinglänken så att öppningen i monterat tillstånd pekar mot den inre parten (parten som belastas av lasten). Montera annars kättingstoppet på nytt.
- ➔ Kontrollera kättinginfästningen.
- ➔ Kontrollera axialspårkullagret på lastkroken. Det ska kunna vridas lätt och får inte vara skadat. Byt annars ut axialspårkullagret.

Dokumentera besiktning

- ➔ När kättingtelfern ingår i ett kransystem: dokumentera resultaten i kransystemets kontrollbok.
- ➔ När kättingtelfern körs separat: dokumentera resultaten i kontrollboken. Se sidan 19.

KONTROLL AV LASTKROKEN

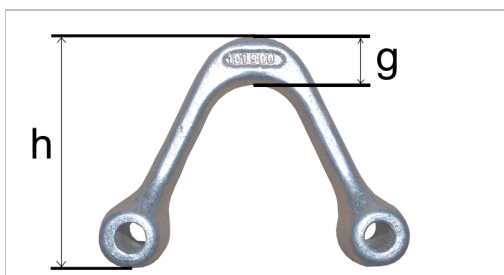


- ➔ Mät lastkrokens kroköppning „e”.
- ➔ Mät lastkrokens godstjocklek ”f”.
- ➔ Uppmätta värden får inte vara högre eller lägre än värdena i tabellen.

Lastkrokens storlek	Lastkrokens konstruktion	Max. kroköppning „e” [mm]	Min. godstjocklek ”f” [mm]	Material
012	Separat	26,4	18,1	STE 355
05	Separat	37,4	29,9	34 CrMo 4

- ➔ Om lastkrokens öppning är större än tillåtet eller om godstjockleken är lägre än tillåtet ska lastkroken bytas ut.
- ➔ Om lastkroken är deformerad (även om måtten ovan fortfarande inte har överskridits): Genomför en kontroll beträffande ytsprickor.

KONTROLL AV UPPHÄNGNINGSBYGELN



- ➔ Demontera upphängningsbygel. Se ”Montera kättingtelfern” sidan 11.
- ➔ Mät upphängningsbygels bygelstyrka. Bygelstyrkan måste vara minst 8 mm.
- ➔ Om bygelstyrkan är lägre än tillåtet ska upphängningsbygeln bytas ut.

KONTROLLERA UPPHÄNGNINGSKROK ELLER SÄKERHETSKROK

ENDAST PÅ UPPHÄNGNINGSKROK ELLER SÄKERHETSKROK

Det här arbetssteget gäller bara när en upphängningskrok används istället för upphängningsbygeln eller en säkerhetskrok används istället för den normala lastkroken.



Säkerhetskroken (vänster) och upphängningskroken (höger) kontrolleras enligt samma metod.

- ➔ Mät upphängningskrokens eller säkerhetskrokens godstjocklek ”H”.
- ➔ Mät spalten ”A” mellan krokspärr och krokstomme.
- ➔ Mät förskjutningen i sidled ”B” mellan krokspärr och krokstomme.
- ➔ Uppmätta värden får inte vara högre eller lägre än värdena i tabellen.

Lastkrokens storlek	Max. spalt ”A” [mm]	Max. förskjutning i sidled ”B” [mm]	Min. godstjocklek ”H” [mm]
BKT 6-10	2,2	3,5	17,1
BKT 7-10/8	2,7	4,5	20,7
BKT 10-10	3	6	26,1
BKT 13-10	3,3	7	34,2

- ➔ Om lastkrokens öppning är större än tillåtet eller om godstjockleken är lägre än tillåtet ska lastkroken bytas ut.

KONTROLLERA KÄTTINGEN

KONTROLLERA SKICKET

- ➔ Kontrollera kättingens smörjning.
 - Kättingen måste vara välsmord.
 - Kontrollera framför allt lederna.
- ➔ Kontrollera kättingen avseende korrosion.

Det får inte finnas någon synlig korrosion.
- ➔ Kontrollera om det finns utvändiga skador på kättinglänkarna och mellan lederna.

Det får inte synas skåror, kontraktioner eller avskrapade ställen.
- ➔ Kontrollera hela kättingen avseende skador. De skador som visas här eller liknande skador får inte synas på kättingen.

Exempel på skador:



Kättinglänken är mycket sliten.



Kättinglänken har mekaniska skador.



RISK FÖR NEDFALLANDE LAST!

Skador och korrosion reducerar kättingens lyftkapacitet och kan leda till att kättingen går av.

En skadad kätting måste genast bytas ut!

KONTROLLERA SLITAGET

För slitagekontrollen mäts längden på elva kättinglänkar. Beroende på tillgängligt skjutmått och kättingtelfer kan detta utföras direkt eller i tre steg.

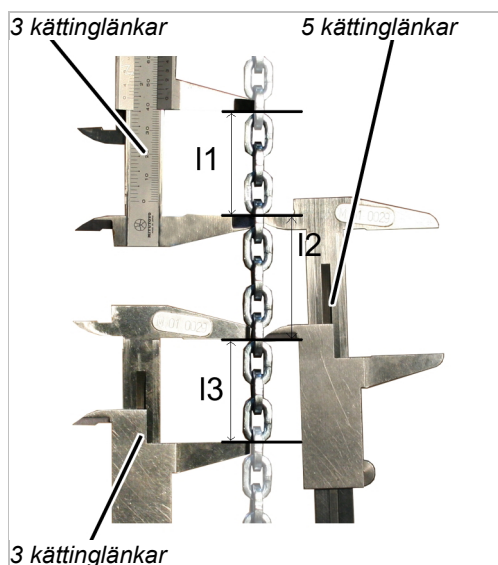
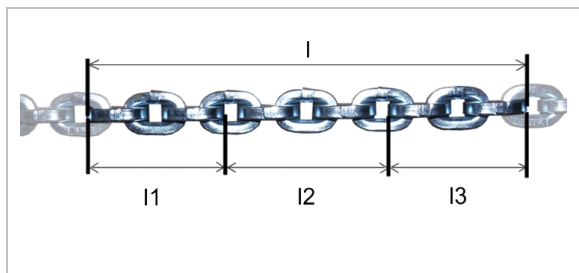
- ➔ Lyft upp en lätt last något för att spänna kättingen.

Direkt mätning:



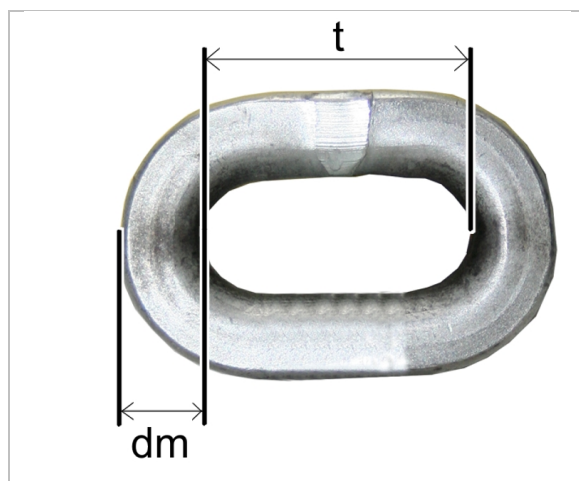
- ➔ Mät kättingens längd ,l' över 11 kättinglänkar (mellan de yttre kanterna).
- ➔ Jämför det uppmätta värdet med tabellen (se sidan 18). Det uppmätta värdet får inte överskrida ,l' max..
- ➔ Mät på flera ställen igen och jämför.
- ➔ Om längden överskrider angivet värde har kättingen töjts ut för mycket under användningen. Byt ut kättingen och kättingkotan. Se sidan 24.

Mätning i flera steg:



- ➔ Mät 3 kättinglänkar från utsidan ,I1'.
- ➔ Mät 5 kättinglänkar från insidan "I2". Mät inte de fem kättinglänkarna helt från insidan utan lägg endast skjutmättet vid nästa kättinglänk.
- ➔ Mät 3 kättinglänkar från utsidan ,I3'.
- ➔ Addera mätvärdena.
- ➔ Jämför det uppmätta värdet med värdet i tabellen. Det uppmätta värdet får inte överskrida ,I' max..
- ➔ Mät på flera ställen igen och jämför.
- ➔ Om längden överskrider angivet värde har kättingen töjts ut för mycket under användningen. Byt ut kättingen och kättingkotan. Se sidan 24.

Storlek	GMC
Kättingens normbeteckning	HEP – 3,7 x 12 DATC
Tjocklek i leden "dm" börvärde	3,7 mm
Tjocklek i leden "dm" min. värde	3,3 mm
Invändigt delningsmått "t" börvärde	12 mm
Invändigt delningsmått "t" max.	12,7 mm
Längd över 11 kättinglänkar "I" max.	142,2 mm
Yta	Galvaniskt förzinkad
Material	Specialstål för kättingar
Lyftkapacitet per part max.	125 kg
Tillverkningsprovkraft min.	12,5 kN
Min. brottbelastning	20 kN
Min. brottöjning	10 %
Vikt per meter	0,34 kg/m
Instansning	H 16



KONTROLLBOK

BESIKTNING FÖRE DEN FÖRSTA IDRIFTTAGNINGEN RESP. BESIKTNING EFTER VÄSENTLIGA ÄNDRINGAR

Bifogad försäkran om överensstämmelse resp. försäkran om inbyggnad bekräftar att konstruktions- och byggföreskrifterna i EG-direktivet 2006/42/EG åtföljts.

Besiktning före den första idrifttagningen enligt gällande arbetssäkerhetsbestämmelser

☐ Försäkran om överensstämmelse finns ☐ Försäkran om inbyggnad finns

Besiktning före den första idrifttagningen har genomförts. Mot en idrifttagning

☐ Inga invändningar finns ☐ Invändningar finns (se besiktningsformuläret)

Efterbesiktning

☐ Krävs inte ☐ Krävs

Ort, datum

Besiktningspersonalens underskrift

Ev. BG-Z nr.

Efterbesiktning

Ort, datum

Besiktningspersonalens underskrift

Ev. BG-Z nr.

ÅTERKOMMANDE BESIKTNING

besiktigad den av	Anmärkningar	Återstående livslängd för kättingtelfern	
		I timmar	Fastställande (se bilaga)
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		
	Den återkommande besiktningen har utförts. ☐ Det finns inga fel/brister ☐ Fel/brister har fastställts (se bifogad dokumentation)		

KÄTTING

Data för kättingen, se "Kontrollera kättingen" sidan 17. För varje kätting krävs ett separat blad!

[illegible]

UNDERHÅLL

GÄLLER FÖR ALLA SOM UNDERHÅLLER, REPARERAR ELLER BYGGER OM KRANEN.

Den driftansvarige ska utse personal med rätt behörighet för underhållet.



RISK FÖR PERSONSKADOR!

Risk för personskador om kranen underhålls på ett felaktigt sätt.

Om underhållet inte ska genomföras av ABUS-personal, ansvarar den driftansvarige för att behörig personal utför underhållsarbetet på kranen. Anvisningarna i den här produkthandboken ska följas nog.

Exempel på behöriga personer:

- Personer som tillägnat sig omfattande kunskaper genom yrkesutbildning i maskinbyggnad och kranars elsystem.
- Personer med tillräcklig erfarenhet av drift, montering och underhåll av kranar
- Personer med omfattande kännedom om gällande relevanta tekniska regler, direktiv och säkerhetsföreskrifter.
- Personer som utbildats regelbundet av ABUS.

ABUS övertar inget ansvar för skador som orsakats av felaktigt utfört underhåll eller av underhåll som utförts av ej kvalificerad personal.

Rekommendation från ABUS: Låt ABUS-service utföra underhållet.

Använd endast ABUS originalreservdelar. Annars upphör garantin att gälla.

SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR UNDERHÅLLSARBETEN

Följande säkerhetsanvisningar ska beaktas vid alla underhållsarbeten/reparationer på kättingtelfern:

- Stäng av nätbrytaren. Säkra brytaren så att den inte kan slås på av misstag.
- Koppla bort fränkskiljaren från kopplingsdosan på kontaktorskåpet till kranen. Säkra kopplingsdosan med ett hänglås så att fränkskiljaren inte kan anslutas av misstag.
- Använd lämplig lyftplattform och passande fallskydd.
- Spärra av ett tillräckligt stort arbetsområde omkring lyftplattformen.
- Stäng av övriga kranar på kranbanan eller kranar som finns över eller under den kran som ska åtgärdas. Säkra brytarna så att de inte kan slås på av misstag. Annars kan andra kranar välta plattformen eller köra mot kranen som ska åtgärdas.
- Informera alla personer som befinner sig i närheten om att underhållsarbeten ska utföras.
- Arbeten i samband med kranens elsystem får endast utföras av utbildade elektriker!
- Det tillförs fortfarande hög spänning till kättingtelfern efter att nödstoppknappen tryckts in. Denna spänning kan leda till dödsfall.

BYTE AV KÄTTINGEN OCH KÄTTINGKOTAN

Om kättingen uppvisar spår av slitage eller om den töjts ut för mycket under användningen (se "Kontrollera kättingen" sidan 17) ska den bytas ut.

Kättingen, kättingkotan och kättingstyrningen är slitdelar som påfrestas mycket under lyftningen av lasten. Under drift slits de ned av varandra. Därför ska kättingen, kättingkotan och kättingstyrningen alltid bytas ut tillsammans.

Tack vare kättingtelferns moduler behöver inte växelenheten demonteras isär när kättingstyrningen och kättingkotan ska bytas ut. I stället demonteras motorkåpan och på så sätt frigges kättingkotan.

DEMONTERA STYRKABEL OCH ANSLUTNINGSKABEL



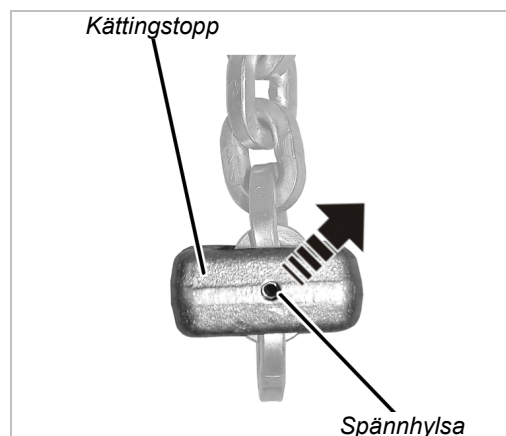
- ➔ Dra bort anslutningskabeln.
- ➔ Lossa på styrkabelns bajonettmutter.
- ➔ Dra bort styrkabeln.

DEMONTERA KÄTTINGSAMLAREN



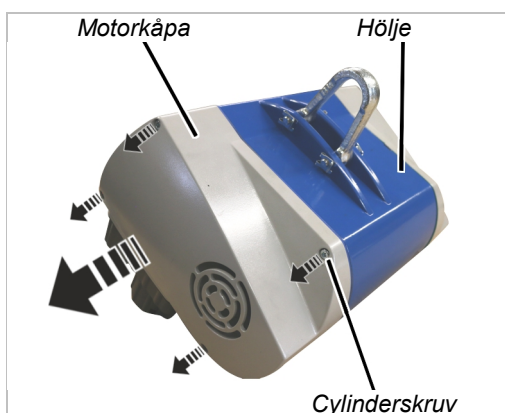
- ➔ Lossa bultsäkringen från bulten.
- ➔ Håll fast kättingsamlaren och dra ut bulten.
- ➔ Demontera kättingsamlaren.

DEMONTERA KÄTTINGSTOPPET.

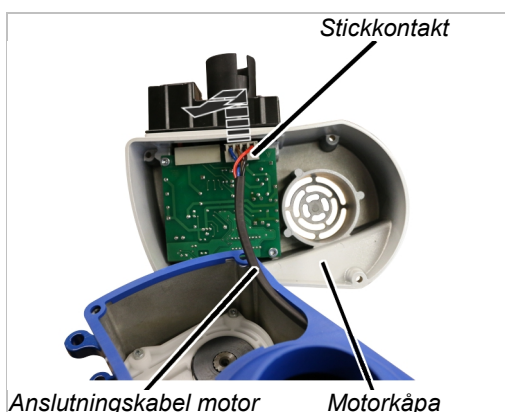


- ➔ Slå ut spännhylsan ur kättingstoppet.

DEMONTERA MOTORKÅPAN



→ Skruva av motorkåpan från höljet.

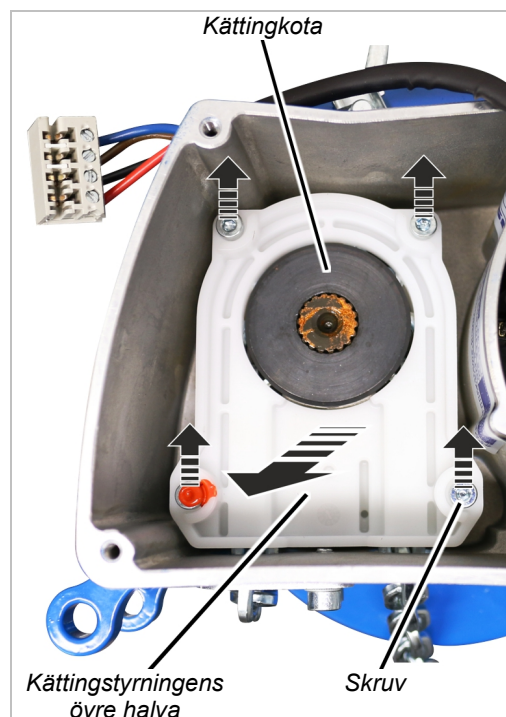


→ Ta bort anslutningskabelns stickkontakt på motorn från kretskortet.

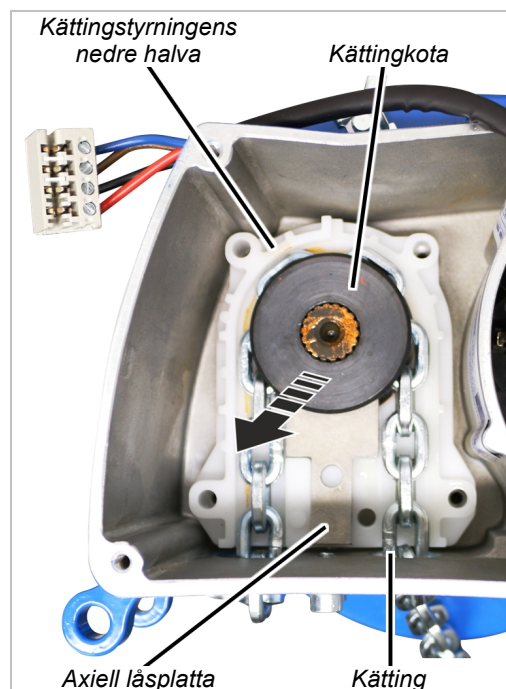
TA BORT KÄTTINGSTYRNING



→ Ta bort tätning.



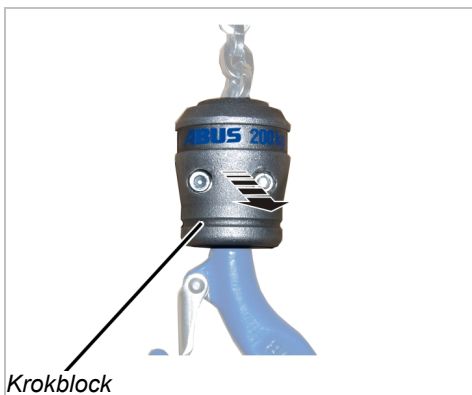
→ Skruva ut skruvarna (4x) ur kättingstyrningen.
→ Ta bort kättingstyrningens över halva.



→ Ta ut kättingstyrningens nedre halva tillsammans med kättingkota, kätting och axiell låsplatta.

ENDAST VID ANVÄNDNING AV ENPARTIG KÄTTINGTELFER

DEMONTERING AV LASTKROKEN



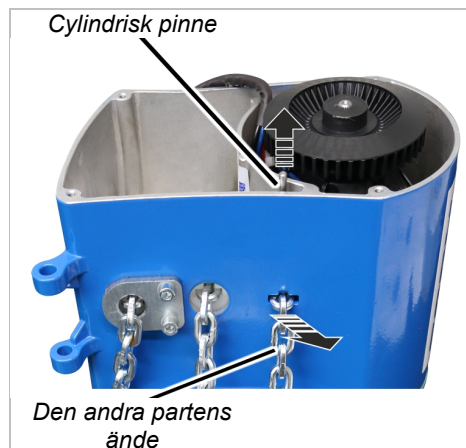
- Skruva isär krokblocket.



- Skjut det tredelade axialspårkullagret uppåt.
→ Ta av båda låslänkhälvorna från kättingen.
Notera axialspårkullagrets placering och ta av det från kättingen.

ENDAST VID ANVÄNDNING AV TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER

DEMONTERING AV LYFTBLOCKET OCH KÄTTINGINFÄSTNINGEN



- Håll fast i den andra partens ände och dra ut den cylindriska pinnen.
• Kättingen har nu lossats.

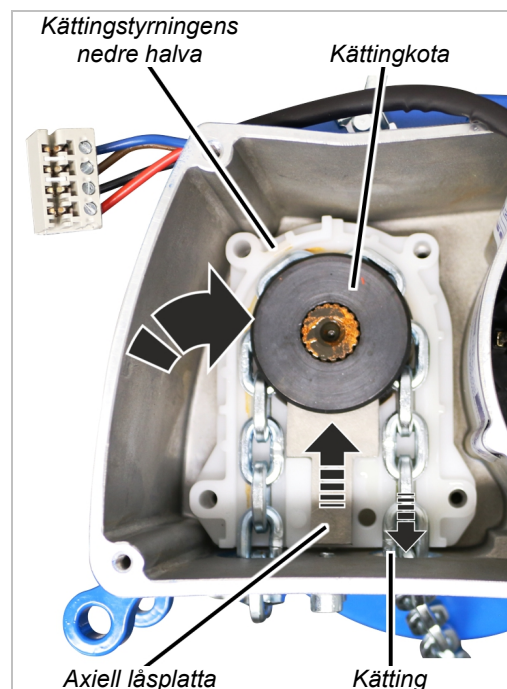


- Dra ut kättingen ur lyftblocket.

MONTERA NY KÄTTINGSTYRNING



- ➔ Lägga kättingstyrningens nedre halva i höljet.
- ➔ Smörj ny kättingkota.
Smörjmedel: "High-Lub LT1 EP". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.
- ➔ Dra den nya kättingen genom den vänstra öppningen i höljet.
- ➔ Lägga den nya kättingen kring kättingkotan.
- ➔ Skjut in den axiella låsplattan i kättingkotan.



- ➔ Lägga kättingkota med axiell låsplatta och kätting i kättingstyrningens nedre halva.
- ➔ Dra kättingens ände genom den högra öppningen ur höljet



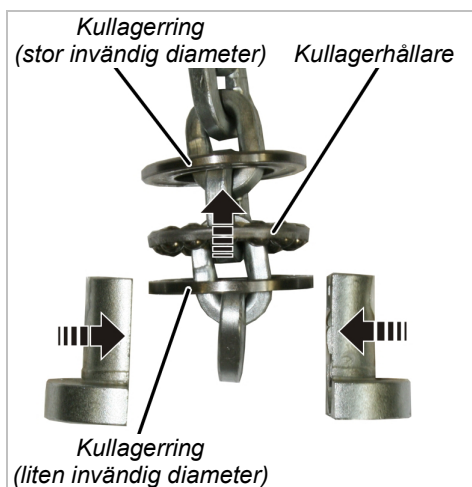
- ➔ Placera kättingstyrningens övre halva i jämnhöjd med kättingstyrningens nedre halva.
- ➔ Skruva fast kättingstyrningen med skruvarna (4x). 3 Nm

ENDAST VID ANVÄNDNING AV ENPARTIG KÄTTINGTELFER

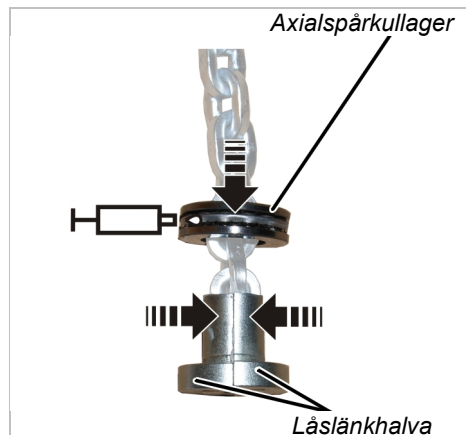
MONTERING AV KROKBLOCKET



- ➔ Använd kättingens inre ände för att montera lastkroken.

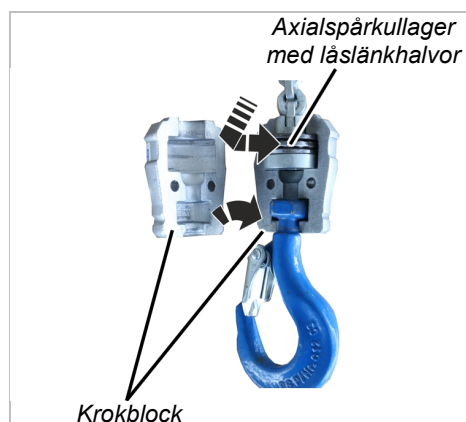


- ➔ Se till att axialspårkullagret är vänt åt rätt håll och skjut på det på kättingen: skjut därefter först på kullagerringen med den större invändiga diametern (slipad), skjut sedan på kullagerhållaren och till sist kullagerringen med den mindre invändiga diametern (ej slipad).
- ➔ Lägg på låslänkhälvorna på båda sidor om kättingen.



- ➔ Skjut axialspårkullagret över låslänkhälvorna.
- ➔ Smörj axialspårkullagret.

Smörjmede: "High-Lub LT1 EP". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.



- ➔ För in axialspårkullager med låslänkhälvor i en av krokblockets halvor.
- ➔ Sätt ihop krokblocket.
- ➔ Skruva ihop krokblocket med cylinderskruven och självläsande mutter (2x).

ENDAST VID ANVÄNDNING AV TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER

MONTERA LYFTBLOCK OCH KÄTTINGINFÄSTNINGEN

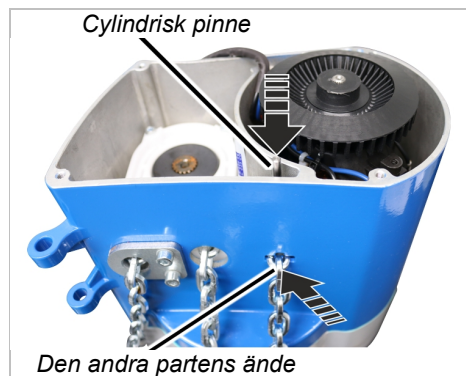


- ➔ Rikta in kättingens andra part utan att den vrids.
- ➔ Placera den andra parten kring lyftblockets brytrulle.

Den andra parten får inte vridas.



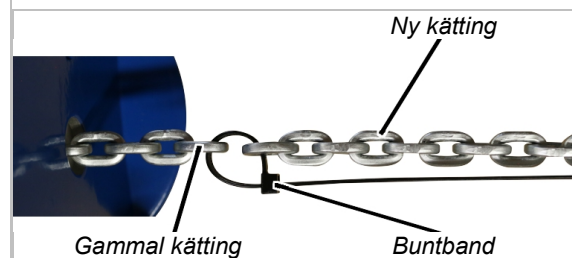
- ➔ Fäll lyftblockets övre halva så att det ligger i jämnhöjd med lyftblockets nedre halva.
- ➔ Skruva ihop lyftblock med cylinderskruvar (2x) och självlåsande muttrar. 10 Nm.



- ➔ Skjut den andra partens ände i höljets högra urtag
- ➔ Slå in den cylindriska pinnen.
- Kättingens ände är fastsatt.

Om endast kättingen behöver bytas ut:

Tips:

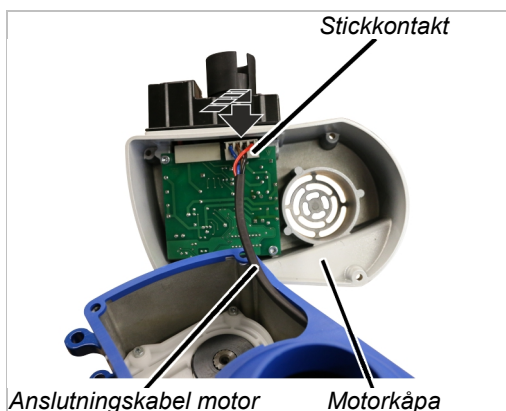


Fäst buntband eller tråd på den gamla kättingens ände och dra den nya kättingen genom kättingstyrningen med hjälp av bandet/tråden.

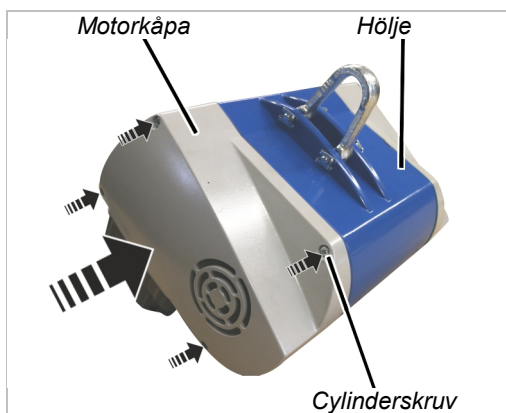
STÄNGA KÄTTINGTELFERN



- Tryck tätning i jämnhöjd med höljet.

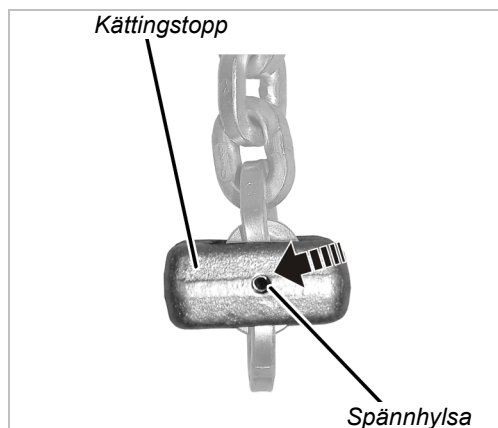


- Stick anslutningskabelns stickkontakt för motorn på kretskortet i motorkåpan.



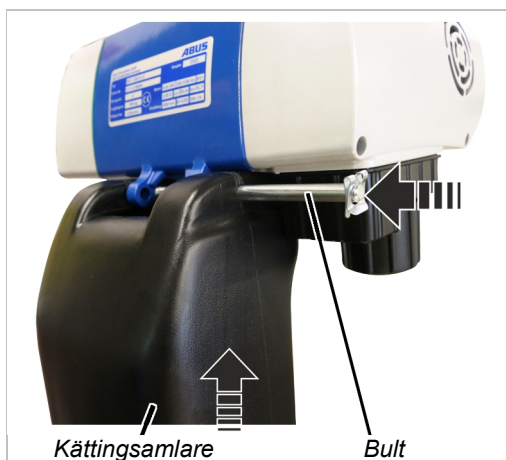
- Håll motorkåpan mot höljet.
→ Skruva fast motorkåpan med M4x55 cylinderskruvarna (3x) och cylinderskruven M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTERING AV KÄTTINGSTOPPET

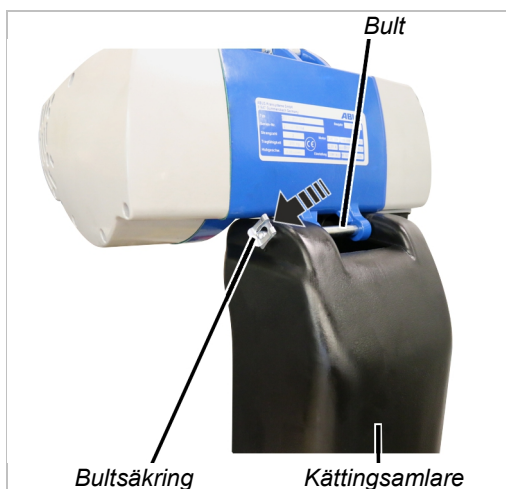


- Använd kättingens yttre ände för att montera kättingstoppet.
→ Vrid kättingstoppet så att öppningen i monterat tillstånd pekar mot den inre parten (parten som belastas av lasten).
→ Skjut på kättingstoppet på den näst sista eller den tredje sista kättinglänken (beroende på justeringen från steget innan).
→ Slå in spännhylsan i kättingstoppet.
→ Lägg in kättingen i kättingsamlaren.
→ Kontrollera att hela kättingen får plats i kättingsamlaren. Om kättingsamlaren är för liten, kontakta ABUS-service. Se sidan 48.

MONTERING AV KÄTTINGSAMLAREN



- ➔ Vrid kättingssamlaren enligt bilden.
- ➔ Lägga in kättingen i kättingsamlaren.
- ➔ Montera kättingsamlaren med bulten på kättingtelfern.



- ➔ Skjut på bultsäkringen på bultarna..

Anvisning

Om kättingen inte är tillräckligt smord måste den smörjas. Se sidan 32.

ANSLUTNING AV KÄTTINGTELFERN



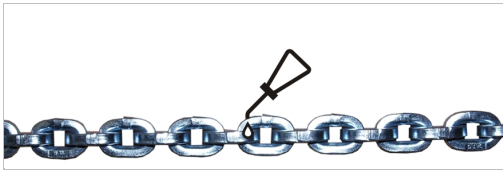
- ➔ Stick in anslutningskabelns stickkontakt i kättingtelfern.
- ➔ Skjut upp hängmanöverdonets bajonettmuttrar.
- ➔ Stick in kontakten med bajonettinfättning.
- ➔ Skruva fast hängmanöverdonets bajonettmuttrar.

SMÖRJNING AV KÄTTINGEN

Om kättingen är torr och om det saknas smörjmedel på ytan ska den smörjas.

Information för mycket dammiga eller smutsiga miljöer:

Smutsen fastnar lätt på kättingen på grund av smörjmedlet. Detta leder till att kättingen blir stel och ökar kättingtelferns slitage. I en sådan miljö är det eventuellt bättre att inte smörja kättingen. Byt i stället ut den oftare. Förkorta besiktningsintervallerna.



- ➔ Tryck på knappen LYFT och låt kättingen löpa in i kättingsamlaren. Smörj kättingen under rörelsen.

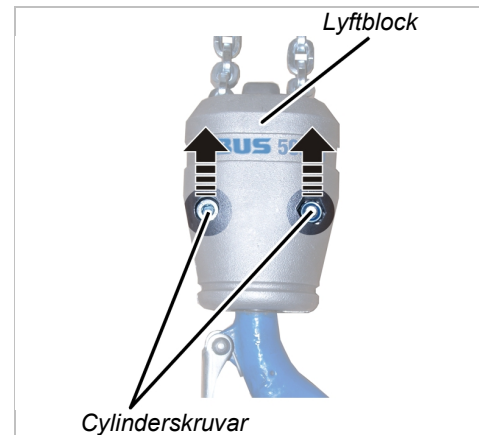
Smörjmedel: "Chainlife S". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.

- ➔ Applicera även smörjmedel på den obelastade kättingen i kättingsamlaren så att smörjmedlet kan spridas till kättinglänkarnas leder.

DEMONTERING AV LYFTBLOCKET

ENDAST VID ANVÄNDNING AV TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER

Vid reparationer eller vid ett byte kan lyftblocket behöva demonteras.

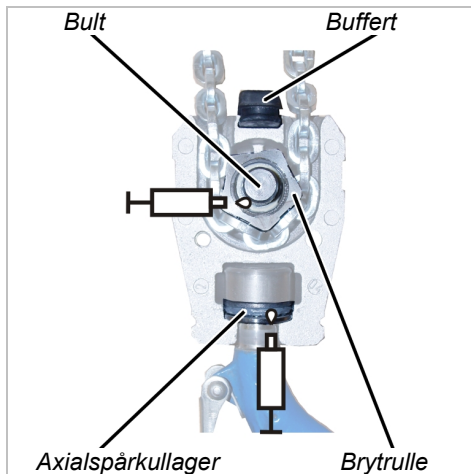


- ➔ Lossa cylinderskruvarna (2x).
- ➔ Ta isär lyftblocket.

MONTERING AV LYFTBLOCKET

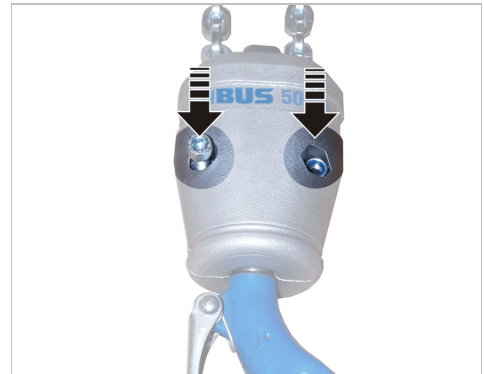
**ENDAST VID ANVÄNDNING AV
TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER**

IHOPMONTERING AV LYFTBLOCKET



- ➔ Sätt in lastkroken i lyftblocket.
- ➔ Smörj axialspårkullagret på lastkroken.
Smörjmedel: "High-Lub LT1 EP". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.
- ➔ Skjut in bufferten.
- ➔ Vrid kedjan rak och lägg den runt brytrullen. Kedjan får inte vara vriden när den läggs på brytrullen.
- ➔ Sätt i lyftblock och bult i lyftblocket.
- ➔ Smörj nålhylsan på brytrullen.
Smörjmedel: "Klüber Staburags NBU 12 Alltemp". För mer information, se "Smörjmedel" sidan 45.

IHOPMONTERING AV LYFTBLOCKET



- ➔ Sätt ihop lyftblocksdelarna kant i kant mot varandra.
- ➔ Skruva fast cylinderskruvarna (2x) med självlåsande muttrar.

BYTA UT KOLBORSTAR

När kolborstarna har uppnått slitagegränsen måste dessa bytas ut så att motorn kan fortsätta köras utan några problem.

DEMONTERA STYRKABEL OCH ANSLUTNINGSKABEL



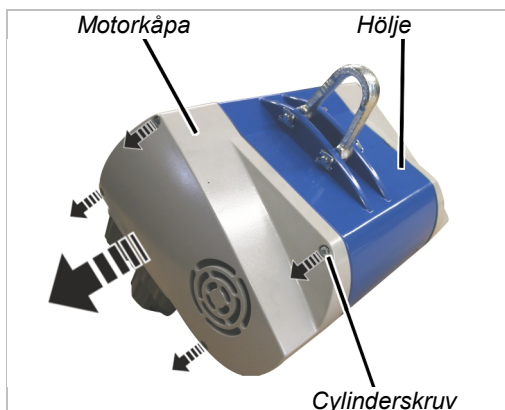
- ➔ Dra bort anslutningskabeln.
- ➔ Lossa på styrkabelns bajonettmutter.
- ➔ Dra bort styrkabeln.

DEMONTERA KÄTTINGSAMLARE

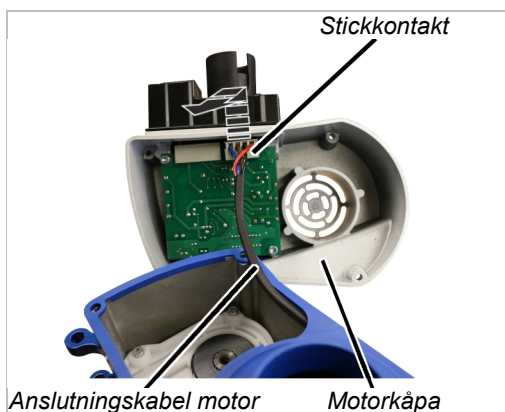


- ➔ Lossa bultsäkringen från bulten.
- ➔ Håll fast kättingsamlaren och dra ut bulten.
- ➔ Demontera kättingsamlaren.

DEMONTERA MOTORKÅPAN



- Skruva av motorkåpan från höljet.

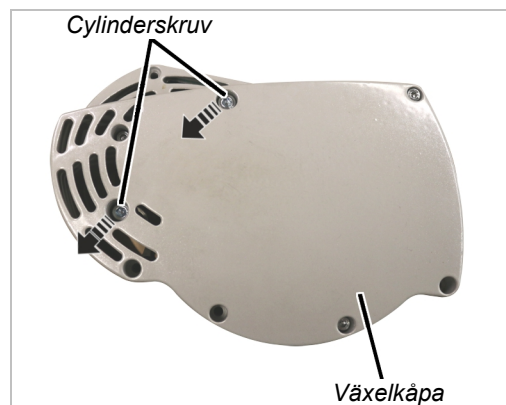


- Ta bort anslutningskabelns stickkontakt på motorn från kretskortet.



- Ta bort tätning.

DEMONTERA MOTOR

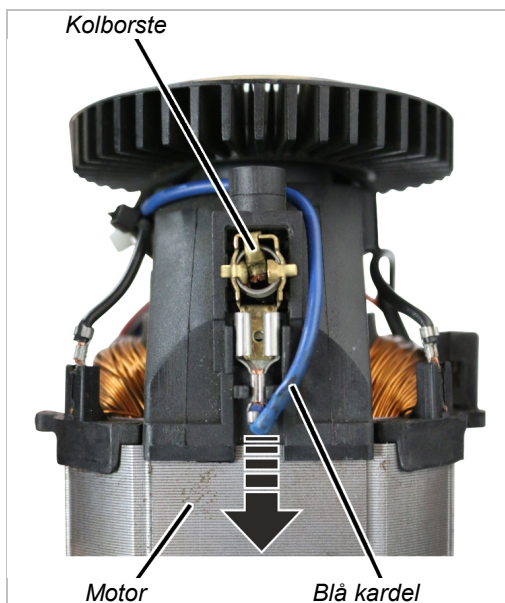


- Vrid på höljet.
→ Skruva ut cylinderskravar M5 (2x) ur växelåpan och lossa på motorn.

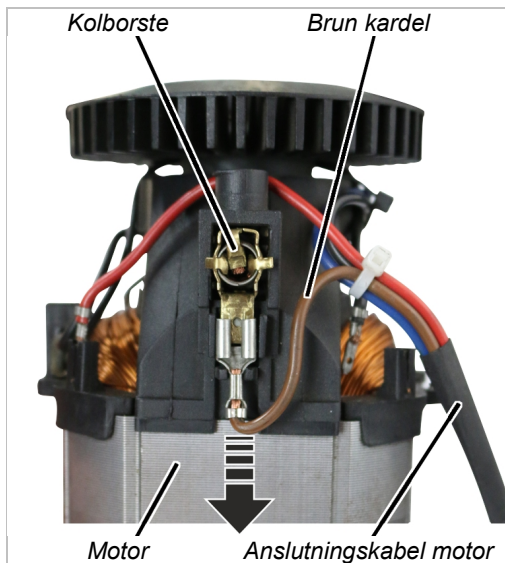


- Ta bort motorn från höljet.

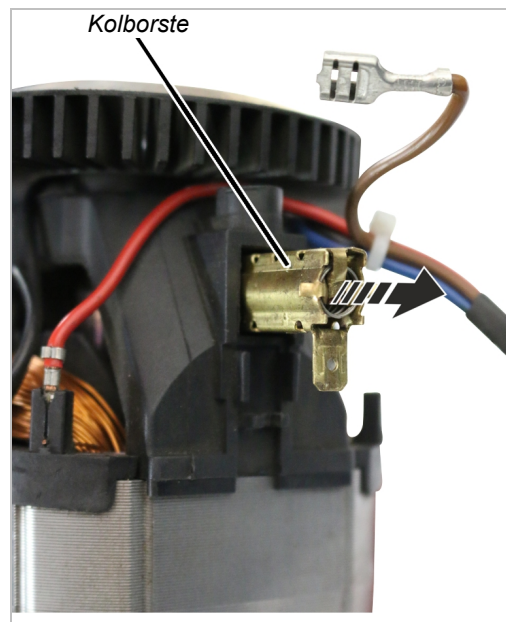
DRA UT KOLBORSTARNA



- Dra av den blå kardeln tillhörande motorns anslutningskabel från kolborsten.

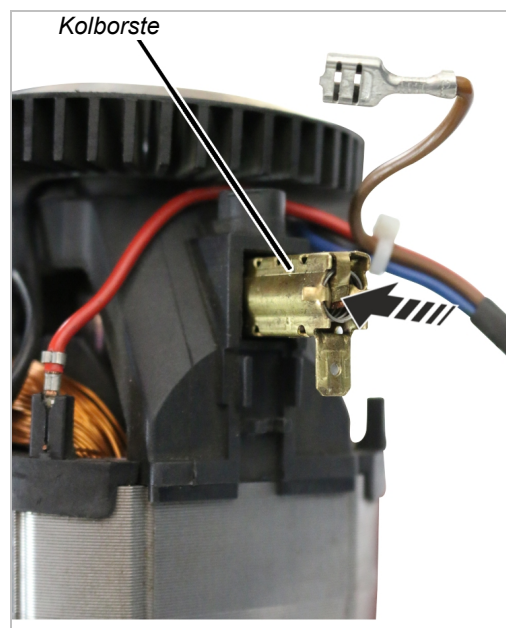


- Dra av den bruna kardeln tillhörande motorns anslutningskabel från kolborsten.

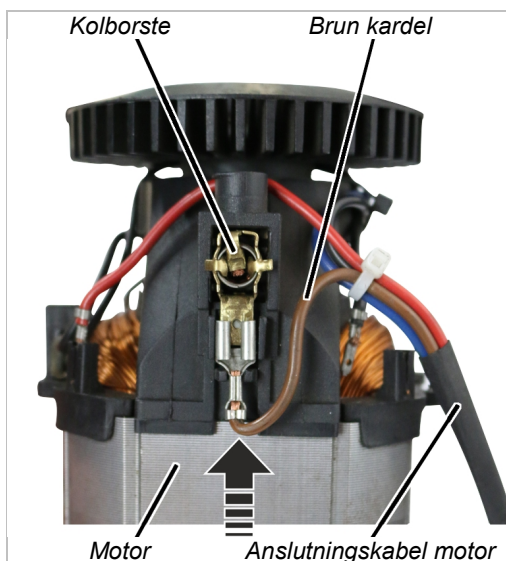


- Ta ut kolborsten (2x) ur motorn.

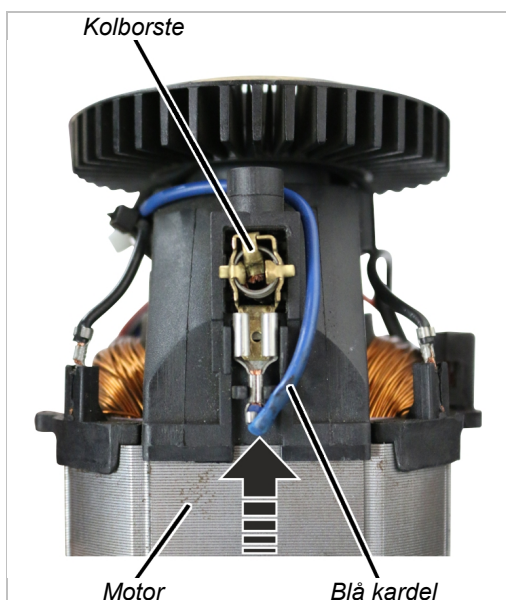
SKJUT IN NY KOLBORSTE



- Skjut in ny kolborste (2x) i motorn.



- Skjut den bruna kardeln tillhörande motorns anslutningskabel på kolborsten.



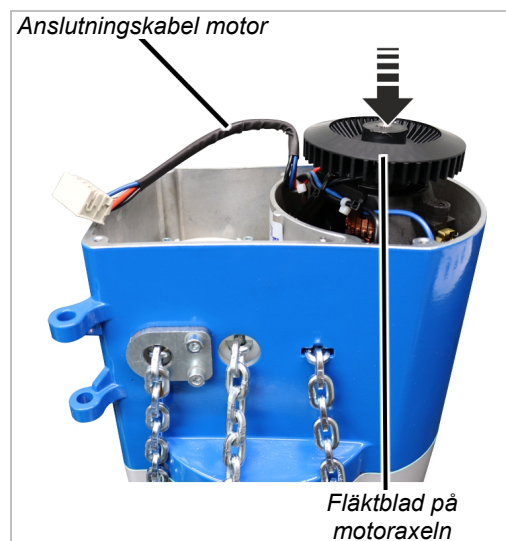
- Skjut den blå kardeln tillhörande motorns anslutningskabel på kolborsten.

MONTERA MOTOR



- Sätt in motorn i höljet.

Kontrollera att motoraxeln sitter så att den passar exakt i plastkuggens borrhål på växelenheten.

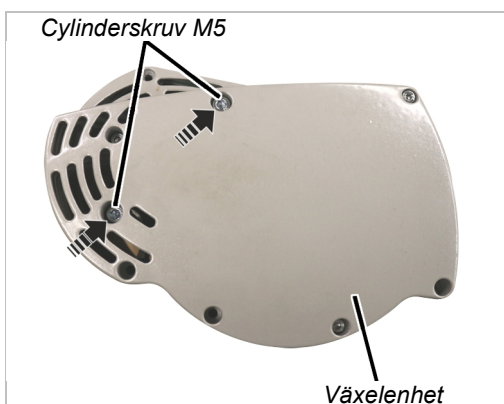


- Tryck in motorn in plastkuggen tills det tar stopp

Genom att flytta fläktbladet något fram och tillbaka kan fyrkanten på motoraxeln sammanföras med fyrkanten i plastkuggen.



- Motoraxeln sitter exakt i växelenhetens plastkugge.

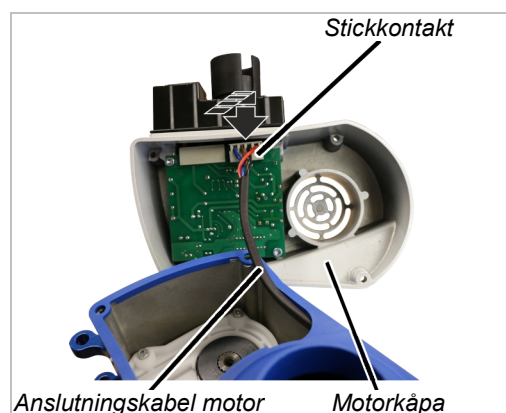


- ➔ Vända på hölje med motor.
- ➔ Skruva in cylinderskruvar M5 (2x) i växelenheten och skruva fast motorn. 6 Nm.

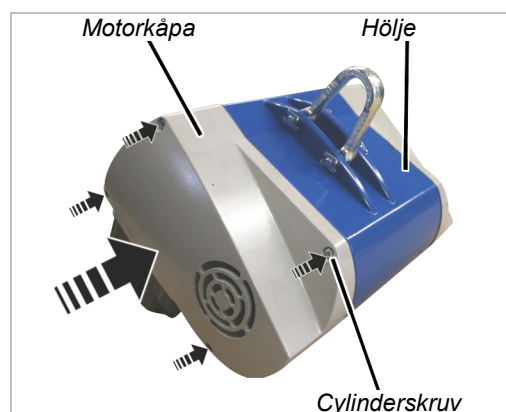
STÄNGA KÄTTINGTELFERN



- ➔ Tryck tätning i jämnhöjd med höljet.

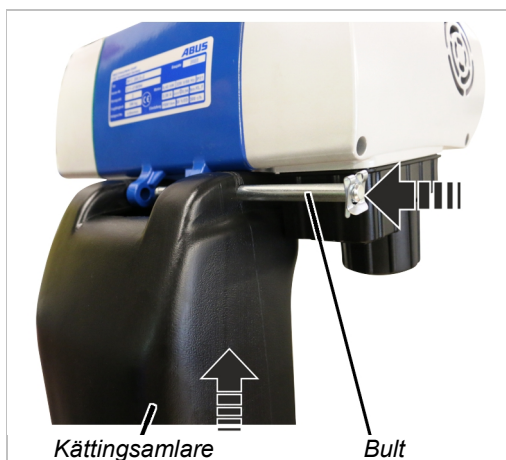


- ➔ Stick anslutningskabellns stickkontakt för motorn på kretskortet i motorkåpan.

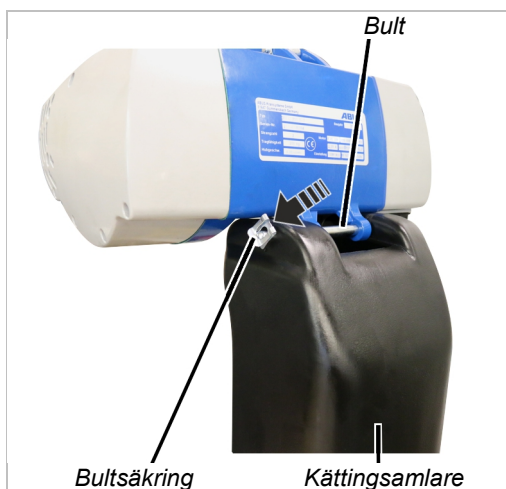


- ➔ Håll motorkåpan mot höljet.
- ➔ Skruva fast motorkåpan med M4x55 cylinderskruvarna (3x) och cylinderskruven M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTERING AV KÄTTINGSAMLAREN



- ➔ Vrid kättingssamlaren enligt bilden.
- ➔ Lägg in kättingen i kättingsamlaren.
- ➔ Montera kättingsamlaren med bulten på kättingtelfern.



- ➔ Skjut på bultsäkringen på bultarna..

ANSLUTNING AV KÄTTINGTELFERN



- ➔ Stick in anslutningskabelns stickkontakt i kättingtelfern.
- ➔ Skjut upp hängmanöverdonets bajonettmuttrar.
- ➔ Stick in kontakten med bajonettinfattning.
- ➔ Skruva fast hängmanöverdonets bajonettmuttrar.

BYTA UT MOTORN

DEMONTERA STYRKABEL OCH ANSLUTNINGSKABEL



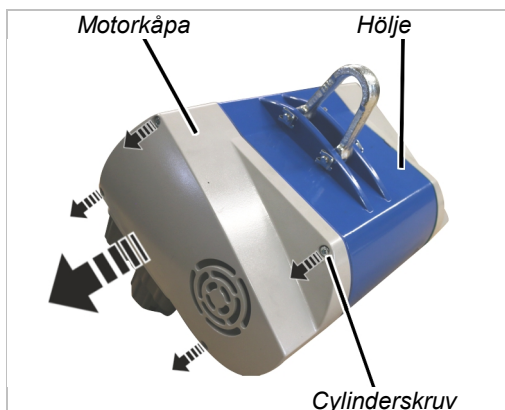
- ➔ Dra bort anslutningskabeln.
- ➔ Lossa på styrkabelns bajonettmutter.
- ➔ Dra bort styrkabeln.

DEMONTERA KÄTTINGSAMLARE

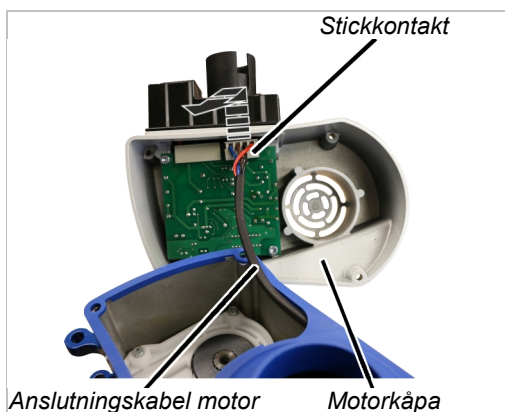


- ➔ Lossa bultsäkringen från bulten.
- ➔ Håll fast kättingsamlaren och dra ut bulten.
- ➔ Demontera kättingsamlaren.

DEMONTERA MOTORKÅPAN



- Skruva av motorkåpan från höljet.

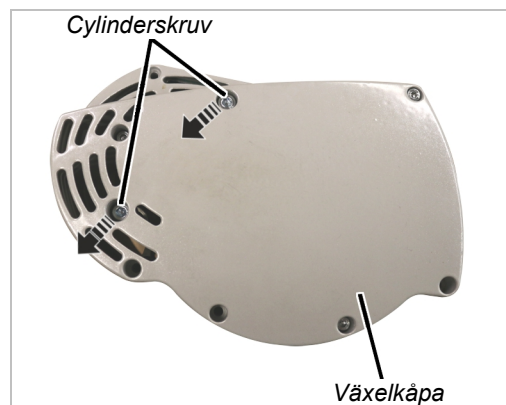


- Ta bort anslutningskabelns stickkontakt på motorn från kretskortet.



- Ta bort tätning.

DEMONTERA MOTOR



- Vrid på höljet.
→ Skruva ut cylinderskravar M5 (2x) ur växelåpan och lossa på motorn.



- Ta bort motorn från höljet.

MONTERA NY MOTOR



➔ Sätt in ny motor i höljet.

Kontrollera att motoraxeln sitter så att den passar exakt i plastkuggens borrhål på växelenheten.

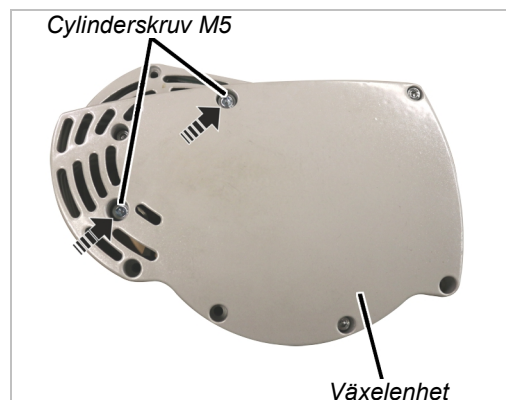


➔ Tryck in motorn in plastkuggen tills det tar stopp

Genom att flytta fläktbladet något fram och tillbaka kan fyrkanten på motoraxeln sammanföras med fyrkanten i plastkuggen.



- Motoraxeln sitter exakt i växelenhetens plastkugge.

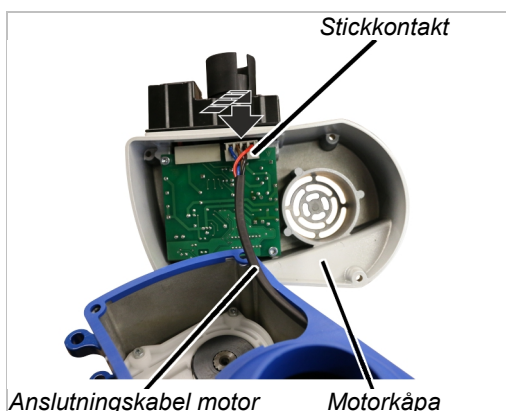


- ➔ Vända på hölje med motor.
- ➔ Skruva in cylinderskruvar M5 (2x) i växelenheten och skruva fast motorn. 6 Nm.

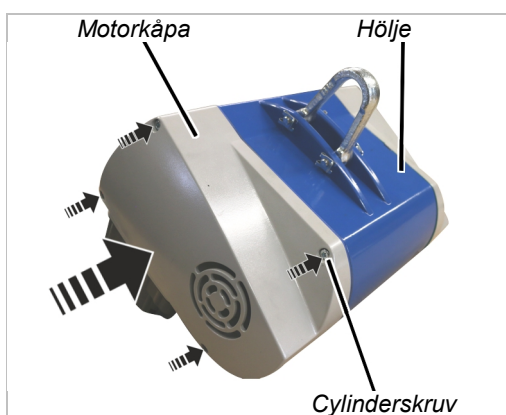
STÄNGA KÄTTINGTELFERN



- Tryck tätning i jämnhöjd med höljet.

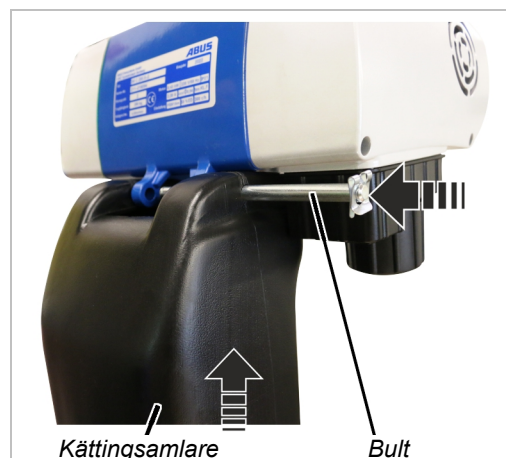


- Stick anslutningskabelns stickkontakt för motorn på kretskortet i motorkåpan.

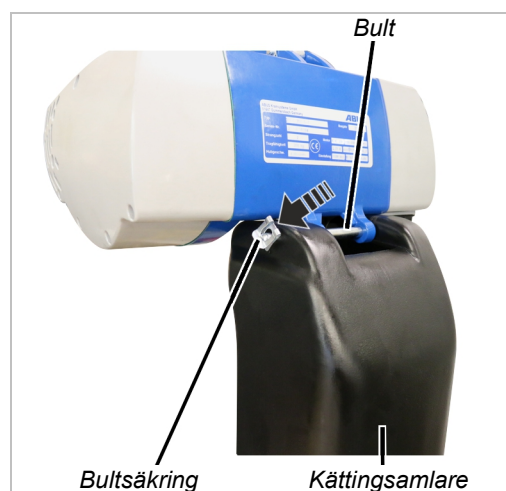


- Håll motorkåpan mot höljet.
 → Skruva fast motorkåpan med M4x55 cylinderskruvarna (3x) och cylinderskruven M4x20 (1x). 5 Nm.

MONTERING AV KÄTTINGSAMLAREN



- Vrid kättingssamlaren enligt bilden.
 → Lägg in kättingen i kättingsamlaren.
 → Montera kättingsamlaren med bulten på kättingtelfern.



- Skjut på bultsäkringen på bultarna..

ANSLUTNING AV KÄTTINGTELFERN



- ➔ Stick in anslutningskabelns stickkontakt i kättingtelfern.
- ➔ Skjut upp hängmanöverdonets bajonettmutter.
- ➔ Stick in kontakten med bajonettinfattning.
- ➔ Skruva fast hängmanöverdonets bajonettmutter.

TILLBEHÖR

AVKORTNING AV STYRKABELN

Styrkabelns slang skyddar kabeln och dragavlastar den samtidigt. När styrkabeln kortas av får den därför inte bara rullas upp och limmas ihop. Då skulle dragavlastningen inte längre fungera.



- ➔ För reducering av styrkabelns längd ska satsen "Avkortning av styrkablar med slang" AN 308859 användas.

FÖRLÄNGNING AV STYRKABELN



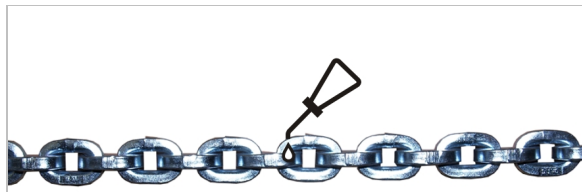
- ➔ Förläng styrkabeln med satsen AN 102282 "Förlängning av styrkabel med slang".

SMÖRJMEDEL

Anvisning:

Syntetiska smörjmedel får inte blandas med mineraliska smörjmedel!

KÄTTING



Smörjning på plats med "Chainlife S",
ABUS-artikelnnummer 2717.

Smörjning från fabrik med "Chainlife S",
ABUS-artikelnnummer 2718.

Alternativ:

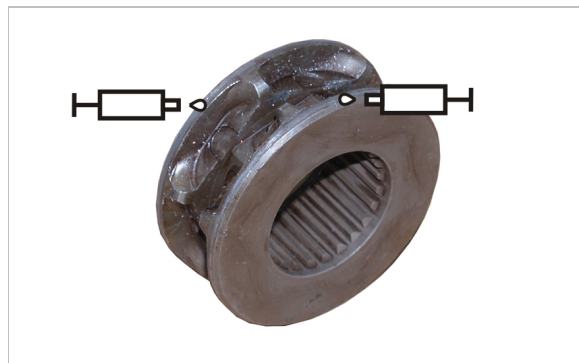
- Castrol „Viscogen KL 23“
- Klüber "Grafloscon CA 901 ultra spray"
- Optimol "KL 23"
- Shell "Malleus GL 95"

Smörja kättingen vid.

- montering
- Återkommande besiktning
- Byte av kättingen och kättingkotan

För mer information, se "Smörjning av kättingen"
sidan 32.

KÄTTINGKOTA



Smörjning på plats med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 318490.

Smörjning från fabrik med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 317880.

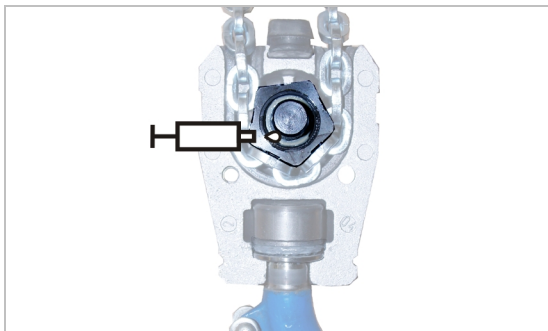
Smörja kättingkotan vid:

- Byte av kättingen och kättingkotan

För mer information, se "Montera ny kättingstyrning"
sidan 27.

ENDAST VID ANVÄNDNING AV TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER

BRYTRULLE PÅ LYFTBLOCKET



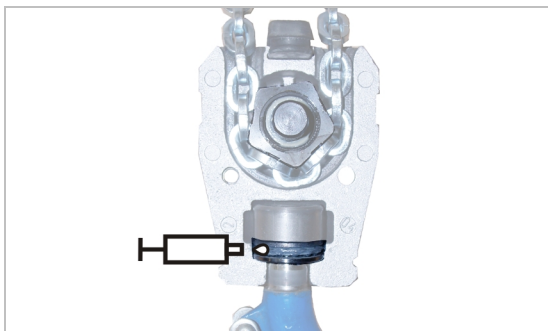
Smörjning på plats/från fabrik med "Klüber
Staburags NBU 12 Alltemp"
ABUS-artikelnnummer 14980.

Smörja brytrulle vid:

- Montering av lyftblocket

För mer information, se "Montering av lyftblocket"
sidan 33.

LASTKROK PÅ LYFTBLOCKET



Smörjning på plats med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 318490.

Smörjning från fabrik med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 317880.

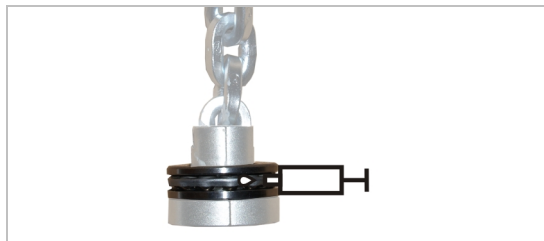
Smörja lastkroken vid:

- Montering av lyftblocket

För mer information, se "Montering av lyftblocket"
sidan 33.

ENDAST VID ANVÄNDNING AV ENPARTIG KÄTTINGTELFER

KROKBLOCK



Smörjning på plats med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 318490.

Smörjning från fabrik med "High-Lub LT1 EP"
ABUS-artikelnnummer 317880.

Smörja krokblocket vid:

- Byte av kättingen och kättingkotan

För mer information, se "Montering av krokblocket"
sidan 28.

ÖVERSIKT ÖVER SKRUVARNAS ÅTDRAGNINGSMOMENT

MOTORKÅPA



Storlek	Typ, storlek och längd	Antal	Åtdragningsmoment
GMC	Cylinderskruv M4x55	3 st.	5 Nm
GMC	Cylinderskruv M4x20	1 st.	5 Nm

ENDAST VID ANVÄNDNING AV TVÅPARTIG KÄTTINGTELFER

LYFTBLOCK



Storlek	Typ, storlek och längd	Antal	Åtdragningsmoment
GMC	Insexskruv med cylindriskt huvud med självlåsand mutter M6x30	2x	6 Nm

ENDAST VID ENPARTIG KÄTTINGTELFER

KROKBLOCK



Storlek	Typ, storlek och längd	Antal	Åtdragningsmoment
GMC	Insexskruv med cylindriskt huvud med självlåsand mutter M6x25	2x	6 Nm

ABUS-SERVICE

ENDAST I TYSKLAND

- ➔ Ange om möjligt produktnummer, serienummer och kundnummer.
- ➔ Ring ABUS-servicecentral:
 - Telefon: +49 2261-37-237
- ➔ Lämna ett meddelande på telefonsvararen om du ringer utanför kontorstid.
 - ABUS-service ringer då upp dig så snart som möjligt.
- ➔ Skicka vid behov en beskrivning av problemet via fax eller e-post:
 - Fax: +49 2261-37-265
 - E-post: service@abus-kransysteme.de

ENDAST UTANFÖR TYSKLAND

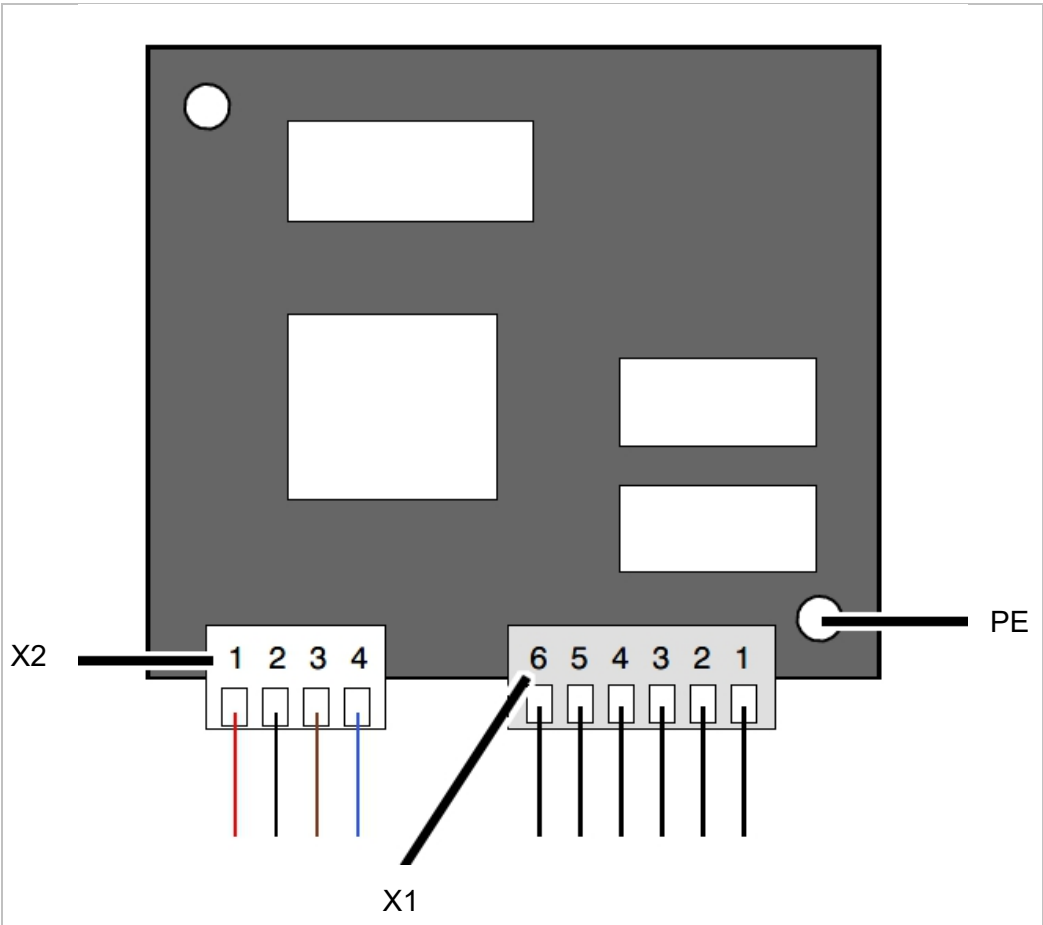
- ➔ Ring din lokala ABUS-återförsäljare/filial eller den lokala kranservicepartnern.
ABUS-återförsäljaren/filialen eller den lokala kranservicepartnern ger information om kontaktuppgifter, kontaktperson och tillgänglighet.

FELÅTGÄRDAN PÅ KÄTTINGTELERN

Om kättingtelfern inte fungerar eller inte fungerar korrekt kan det bero på ett fel i kättingtelfern.

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Kättingtelfern lyfts och sänks inte, lyftmotorn låter inte vid intryckning av en knapp på hängmanöverdonet.	Ingen nätspänning.	Kontrollera strömtillförseln. Se "Anslutning av kättingtelfern" sidan 12.
	Felaktigt strömtillförsel.	Kontrollera roterande fält och faser. Se "Anslutning av kättingtelfern" sidan 12.
	Nödstoppsknappen intryckt.	Lås upp nödstoppsknappen.
	Elanslutningskabelns eller styrkabelns bajonettkopplingar är inte korrekt instuckna.	Anslut bajonettkopplingen. Se "Anslutning av kättingtelfern" sidan 12.
	Trådbrott i styrkabeln.	Byt ut styrkabeln.
	Hängmanöverdonet defekt.	Byt ut hängmanöverdonet.
	Vid elektronisk styrning: styrningen defekt.	Byt ut styrningen.
	Vid direktstyrning: hängmanöverdonet defekt.	Byt ut styrningen.
Kättingen slits mycket snabbt.	Kättingen är inte tillräckligt smord.	Se "Smörjning av kättingen" sidan 32.

ELSCHEMA



Förkortning	Plint	Beteckning
X1	1	L1
	2	N
	3	Driftspänning 1
	4	Lyft 2
	5	Sänkning 3
	6	Acceleration 4
X2	1	Röd
	2	Svart
	3	Brun
	4	Blå
PE		Jordledare

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE, FÖRSÄKRAN OM INBYGGNAD

Denna försäkran gäller som försäkran om överensstämmelse om kättingtelfern används som en självständig maskin. Den gäller även som försäkran om inbyggnad enligt maskindirektivet, bilaga II 1B, om kättingtelfern byggs in i en annan maskin. Kättingtelfern får då inte tas i drift förrän det har fastställts att hela anläggningen, som den byggs in i, uppfyller kraven i angivna EU-direktiv i den utgåva som gäller vid tidpunkten för upprättandet av försäkran. När kättingtelfern ingår i ett ABUS-kranssystem gäller den försäkran om överensstämmelse som finns i kranssystemets kontrollbok. Denna försäkran är då utan betydelse:

Tillverkare	ABUS Kransysteme GmbH Sonnenweg 1 D – 51647 Gummersbach	
Produkt	ABUS-kättingtelfer ABUCompact GMC i serieutförande	
Tillverkningsår Ordernummer och serienummer	Fr.o.m. 2022 Se titelbladet	
Befullmäktigad att sammanställa den särskilda tekniska dokumentationen	Michael Müller Avdelningschef, teknisk dokumentation ABUS Kransysteme GmbH Sonnenweg 1 D – 51647 Gummersbach	
Härmed försäkrar vi att den ovanstående produkten uppfyller bestämmelserna i de tillhörande direktiven för den inre marknaden då den giltiga versionen utfärdades.	2006/42/EG 2014/35/EU 2014/30/EU	Maskiner Lågspänning Elektromagnetisk kompatibilitet
I synnerhet tillämpades harmoniserade standarder, nationella standarder, direktiv och specifikationer samt tillhörande standarder.	EN ISO 12100 EN 61000-6-4 EN 61000-6-2 EN 60204-32 DIN EN 14492-2 FEM 9.511 FEM 9.671 FEM 9.683 FEM 9.755 FEM 9.811	Maskin-, apparat- och anläggningssäkerhet Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Emission från utrustning i industrimiljö Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Immunitet hos utrustning i industrimiljö Maskinsäkerhet - Maskiners elutrustning - Särskilda fordringar på maskiner för lyftning Kranar, kraftdrivna vinschar och lyftanordningar Klassificering av lyftanordningarna Kättingar för lyftanordningar Val av lyft- och åkmotorer Åtgärder för att uppnå säkra driftperioder Lasthäfte för elyftblock

Det finns en fullständig teknisk dokumentation.

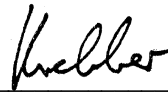
Tillhörande bruksanvisningar finns på köparens/användarens språk.

Vi förpliktar oss, att vid väl befogad begäran, överlämna den specifika dokumentationen om den delvis fullbordade maskinen till marknadstillsynmyndigheterna via vår avdelning för teknisk dokumentation.

Gummersbach, 24 augusti 2023

Avdelningschef utveckling

Gerald Krebber



Underskrift (auktoriserad person)

Innehållet i denna försäkran uppfyller kraven i EN ISO 17050.

ABUS Kransysteme GmbH har ett kvalitetssäkringssystem enligt DIN EN ISO 9001.

ABUS Kransysteme GmbH

Sonnenweg 1
D – 51647 Gummersbach
Tel. 0049 – 2261 – 37-0
Fax. 0049 – 2261 – 37-247
info@abus-kransysteme.de

Såvida inte uttryckligen överenskommet är det inte tillåtet att duplicera, kopiera eller vidare distribuera denna dokumentation eller delar av den. Överträdelse leder till skadestånd. Alla rättigheter förbehålls gällande patentregistrering eller mönsterskydd.

AN 120282SV001
2023-08-24

ABUS